…JAARGANG No. 138

DONDERDAG 21 JUNI 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

…OFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

…IEUWE INJECTIE VOOR SALT-BESPREKINGEN

Troepenvermindering in Europa verwacht

…ORSE DOOI VS RUSLAND

WASHINGTON – Richard Nixon en Leonid Brezjnjev hebben zich gisteren op Camp David in Maryland teruggetrokken voor besprekingen over de kernbewapening en een troepenvermindering in Midden-Europa. Deze themas vormen de moeilijkste problemen waarover de twee wereldleiders zich zullen buigen tijdens het achtdaagse verblijf van de chef van het Kremlin in de V.S. Russische kringen in Washington rekenen vast op een akkoord over een datum in oktober waarop de MBFR-conferentie in Wenen van start moet gaan. Tijdens een middageten voor 25 prominente Amerikaanse senatoren had de Russische partijleider dinsdag uitdrukkelijk gesproken over „evenwichtige en realistische troepenvermindering" en benadrukt dat overeenkomsten slechts kunnen worden bereikt door wederzijdse concessies.

Een week lang al verzekeren Amerikaanse sprekers (Henry Kissinger) bijna dagelijks dat geen afspraken over troepenvermindering zullen worden gemaakt zonder goedkeuring van de Atlantische bondgenoten. In politieke kringen in Washington toonde men zich echter verrast dat Brezjnjev het belang van Europese kwesties bij zijn gesprekken met Nixon nadrukkelijk op de voorgrond heeft geplaatst.

Wat de kernbewapening betreft hebben de gesprekspartners beiden [illegible] „vooruitgang" aangekondigd. Tot de speculaties in Washington behoort het vermoeden dat Nixon en Brezjnjev politieke beslissingen zullen nemen om de belangrijkste hindernissen in de SALT-besprekingen (controle van meervoudige kernkoppen) op te ruimen en het in mei 1972 bereikte akkoord verder uit te breiden. Zoals bekend werd tijdens de eerste top in Moskou een akkoord getekend waarbij de offensieve nucleaire bewapening voor een periode van vijf jaar werd bevroren en de defensieve kernwapens werden beperkt tot twee plaatsen in elk land. Daarnaast wordt nog vast gerekend op een overeenkomst inzake de uitwisseling van informatie over het vreedzame gebruik van kernwapens.

In Washington ondertekenden gisteren de Amerikaanse minister van Financiën Schultz en de Russische minister van Buitenlandse Handel Patolitsjew een akkoord dat het opleggen van dubbele belasting moet voorkomen. Het is het vijfde akkoord sinds de top begon. Het relatief bijkomstige akkoord bewijst naar de mening van beide onderhandelingsdelegaties hoever de wederzijdse uitwisseling tussen Amerika en Rusland al is ontwikkeld. Nog maar twee jaar geleden hadden de weinige in beide landen gestationeerde buitenlandse deskundigen een dergelijke overeenkomst niet gerechtvaardigd.

In Washington heeft de wederzijdse genegenheid en de vriendelijke persoonlijke relatie tussen de twee leiders diepe indruk gemaakt. Men hecht er ook veel belang aan het succes dat Brezjnjev scoorde toen hij het Russische emigratiebeleid verdedigde tijdens het etentje met de 25 senatoren. De Russische leider verklaarde nadrukkelijk dat 95 procent van de Russische joden vrij zijn naar Israël te emigreren en dat de zaken van de enkelingen die om veiligheidsredenen worden tegengehouden kunnen worden herzien. De senatoren, meest leden van de invloedrijke [illegible] trekkingen, zeiden dat ze diep getroffen waren door Brezjnjevs woorden en dat ze hun mening wel eens zouden kunnen wijzigen.

…ylab-mannen …ereiden hun …uisreis voor

…OUSTON – De Skylab-astronauten treffen voorbereidingen voor hun terugkeer naar de aarde. Zij worden …dag om 09.49 u onze tijd in de … Oceaan verwacht, 80 mijl van … Diego in Californie, waar ze …den opgepikt door het vliegdek…ip Ticonderoga.

…ete Conrad, Paul Weitz en dr …ph Kerwin brengen van hun …lijf van 28 dagen in de ruimte …oeg film- en ander materiaal mee … de onderzoekers op aarde jaren …ig te houden. Zij moeten dat van …t ruimtestation overladen in het …olloruimteschip dat hen naar de … zal terugbrengen. Skylab moet …den opgeruimd en gedesinfec…… voor … [illegible] … juli wordt gelanceerd en 56 dagen … blijven.

…ewapende overval …op Aruba

…ORANJESTAD. – In de afgelopen …nacht is een gewapende roofoverval …pleegd in Holiday Inn Aruba. Een …ntal gemaskerde mannen ging er …ndoor met ongeveer duidend …lden.

Omstreeks vier vannacht kwamen … gemaskerde mannen het hotel …binnen. Zij dwongen de front-desk…kassier de kluis te openen. Daarbij werd de kassier met een pistool bedreigd. De kassier voldeed aan hun verzoek en de mannen namen 580 dollar weg. Onmiddellijk hierna werd alarm geslagen en kwam de recherche … actie. Deze begon met een diepgaand onderzoek.

…uisvrouw schiet …erkrachter dood

BALTIMORE. – Een 22-jarige huisvrouw in Baltimore heeft een voortvluchtige inbreker, die haar … verkrachtte en toen haar kin…deren bedreigde doodgeschoten, zo heeft de politie meegedeeld.

De 22-jarige Henry Malloy werd woensdag door drie kogels uit een vuurwapen van de vrouw, wier naam niet bekend gemaakt is, doodgeschoten.

Malloy, die uit de gevangenis ontsnapt was, waar hij een straf uitzat wegens inbraak, belde bij de vrouw aan en zei, dat hij van de politie was en een onderzoek wilde instellen. Daarna ging hij met de vrouw naar haar slaapkamer, waar hij haar verkrachtte in het bijzijn van de twee zoontjes van de huisvrouw. Malloy greep daarna een van de jongetjes bij de keel en dreigde hem te wurgen en ook het andere kind als de politie op de hoogte zou worden gesteld. Daarop haalde de onbekende huisvrouw een revolver onder een matras vandaan en schoot de man dood.

PHILIPSBURG. – Minister Leo Chance ontsluit de „isolatie" van St. Maarten met een telefoongesprek met de „buitenwereld", waarmee een ultramoderne communicatie-verbinding tot stand kwam. Deze verbinding, zoals wij vanmorgen bij een telefoongesprek met St. Maarten … ervaren … De helderheid van het gesprek – het moet ons van het hart – was gaver dan een lokaal gesprek op Curacao tussen stad en buitendistricten.

* Een groep wilde honden heeft dinsdagavond in Laramie in de Amerikaanse staat Wyoming drie jongens aangevallen. Zij moesten in ernstige toestand in een ziekenhuis worden opgenomen.

De tienjarige Jack Britton werd 200 maal gebeten en moest worden geopereerd.

Richtlijnen voor r.k. bisschoppen

ROME – Het Vatikaan heeft gisteren leidraden voor het bisschopsambt uitgegeven waarin de zielzorg de voornaamste taak wordt genoemd. Het dagelijks leven van de bisschoppen wordt volgens het document bepaald door drie activiteiten: onderrichten, heiligen en besturen. Als dienaar van de Heer en van de aan hem toevertrouwde gelovigen, wordt van de bisschop een dienstbaarheid geëist die hij desnoods met zijn eigen leven bereid moet zijn te betalen.

Het bisschopsambt is geen wereldse zaak meer, maar een last die op de schouders van de bekleder rust, aldus de richtlijnen. In het door het tweede Vatikaanse concilie geïnspireerde document wordt de bisschop aangeduid als het eenmakende en dynamische middelpunt van de hem toevertrouwde gemeente. Die macht mag echter niet ontaarden in despotisme of leiden tot andere misbruiken. Hij moet in de ruimste zijn van het woord van de mede-arbeid van zijn ondergeschikten gebruik maken. In het 22 februari 1973 gedateerde document wordt van de bisschoppen ook gehoorzaamheid aan de paus en tenuitvoerlegging van de besluiten van de Romeinse curie gevraagd.

Oproep tot nationale verzoening

Spoor van bloed bij aankomst van Peron

BUENOS AIRES – De aankomst van de vroegere president en dictator Perón (77 jaar) in zijn geboorteland heeft een spoor van bloed achtergelaten. Bij een vuurgevecht tussen guerrilla-strijders en jeugdige peronisten zijn twintig tot dertig doden gevallen en twee- tot driehonderd [illegible] deed zich voor vlak vóór de komst van Perón. Het officiële programma werd in verband daarmee gewijzigd. De ex-dictator heeft een beroep tot kalmte gedaan.

Het vuurgevecht had plaats bij het vliegveld Ezeiza, waar Perón zou aankomen. Een groot podium was daar aangebracht, vanwaaruit Perón zijn aanhangers zou toespreken. De menigte bij het vliegveld en de naaste omgeving daarvan werd geschat op twee tot vier miljoen mensen.

Volgens ooggetuigen openden de guerrillastrijders vanuit bosjes op vijfhonderd meter afstand van het podium het vur op het spreekgestoelte. Peronisten beantwoordden dit vuur onmiddellijk. Over de duur van het vuurgevecht lopen de meldingen uiteen: er wordt gesproken van vijf minuten, maar ook van een vuurgevecht van een half uur. Er brak onder de mensen grote paniek uit. Omdat er tientallen eerste-hulpposten en enige veldhospitalen in de buurt van het vliegveld waren aangebracht kon men snel overgaan tot het verzorgen van de gewonden. Over het juiste aantal slachtoffers is nog geen officiële mededeling gedaan.

In verband met dit vuurgevecht landde het vliegtuig met Perón, wiens eerste bezoek aan Argentinië na een ballingschap van achttien jaar het was, op een militaire basis bij Buenos Aires. De toespraak tot de menigte werd eveneens van het programma afgevoerd. In plaats daarvan verscheen Peron voor de tv, waartoe hij zich naar de ambtswoning van president Cámpora had begeven. Hij [illegible] vandaan ongeregeldheden. De ex-dictator had zich meteen aan de gewijzigde situatie aangepast. Zijn gezicht stond ernstig en zijn manier van spreken was vaderlijk. Hij deed pogingen om de spanning te breken.

President Cámpora gaf als … mening, dat er groeperingen zijn, die zich kanten tegen de nationale verzoening. Perón zelf improviseerde een toespraak waarin hij bijvoorbeeld met geen woord repte over de perioden van geweld, welke Argentinië achter de rug heeft, terwijl hij ook geen enkele beschuldiging uitte of agressieve termen gebruikte. Hij concentreerde zich op het thema van de nationale wederopbouw en de verzoening. Op de duizenden Argentijnen, die naar de hoofdstad waren gekomen om hem te begroeten, deed hij een dringend beroep naar hun haardsteden terug te keren omdat hij van plan is een bezoek te brengen aan het gehele land. Hij kondigde tenslotte een boodschap aan, welke bestemd zou zijn voor peronisten en niet-peronisten.

Uit het gebeuren trekken waarnemers de conclusie dat een poging tot nationale verzoening inderdaad een eerste opdracht is voor de huidige machthebbers in Argentinië. In Argentinië ziet men met grote spanning de omschrijving tegemoet van de taak, welke Perón zich gesteld heeft.



Paus Paulus VI tien jaar paus

VATICAANSTAD – Vandaag is het tien jaar geleden dat paus Paulus VI als opperherder van de katholieke kerk werd gekozen. De paus wenste, dat geen enkele speciale plechtigheid aan dit feit gewijd zou worden. Zoals gewoonlijk begaf Paulus VI zich naar de parochie in een buitenwijk van Rome nl. naar de kerk van H. Sylvia waar hij aan de traditionele sacramentsprocessie deelnam.

Feitelijk duurt zijn pontificaat tot dusver slechts 7 en een half jaar as men rekening houdt met het concilie, dat 2 en een half jaar duurde en tijdens hetwelk de kerk door de paus en 2.700 bisschoppen werd bestuurd. Paus Paulus ving zijn pausdom feitelijk aan bij het einde van het concilie – op 8 december 1965 – dat door zijn voorganger Johannes XXIII op 11 oktober 1962 was geopend.

Ruim 75 jaar oud is de 262ste opvolger van Petrus voor de mensen als een man van kleine gestalte, nl. 1 m68, die amper 60 kg weegt, maar wiens doordringende blik niemand onberoerd laat. Deze eenzame priester, gevormd door de Romeinse curie, was eens een populaire bisschop van Milaan, die zeer graag onder de mensen vertoefde.

Op 6 augustus 1964 kondigde de nieuwe paus in een encykliek Ecclesiam Suam zijn program aan, dat hij zelf had opgesteld en op een schrijfmachine had getikt. De wereldbrief telde 38 bladzijden van een dertigtal regels en bestond uit drie hoofdstukken: 1) verdediging en handhaving van de kerk en haar dogmas; 2) concilaire vernieuwing en collegialiteit onder de bisschoppen; 3) dialoog met de christenen, de goddelozen en de gehele wereld.

Andere encyklieken lieten niet op zich wachten. Zo verscheen in 1965 Mysterium Fidei, waarin de werkelijke aanwezigheid van Christus in de eucharistie zou worden gevestigd.

Op 2 juni 1967 volgde Sacerdotalis Caelibatus, de inzet van een belangrijk debat binnen de katholieke kerk, waarbij het verplicht priesterlijk celibaat onverbloemd werd en wordt verdedigd. Ondanks de kritiek, die zowat overal in de westerse wereld opstak en de velen, die hun priesterlijke roeping vaarwel zeggen, zou de bisschoppensynode van 1971 de paus door dik en dun steunen.

Een nieuwe storm stak op bij het verschijnen, op 26 juli 1968, van Humanae Vitae waarin Paulus de traditionele leer van de kerk over het verbod van voor behoedsmiddelen bevestigde.

Twee jaar later zou de paus de door westerse liberalen op touw gezette rel beantwoorden in een toespraak tot de leden van de Onze-Lievevrouwkingen. Ieder mens is een zondaar, zo zei de paus, maar elke zonde brengt geen definitieve veroordeling mee. Men mag evenwel aan de kerk niet vragen dat zij een verkeerde handeling zou wettigen. Dezelfde stelling zou later gelden voor abortus: nooit werd iemand door een misdrijf verlost.

Op 26 maart 1967, heeft Paulus VI zijn encykliek Populorum Progressio uitgegeven, een vurig pleidooi voor het lot van de derde wereld en voor de rechten van de misdeelden t.o.v. bevoorrechten. Op 15 mei 1971 kwam dan Octogesima Adveniens, waarin zowel het goddeloos marxisme als het kapitalistisch materialisme werden verworpen, maar een weldoordachte socialistische of liberale visie werd toegelaten.

REIZENDE PAUS

Zoals zijn schutspatroon Paulus is Paulus VI tot nog toe de grootste reiziger onder pausen. Maar die reizen illustreerden zijn bekommering. Van zijn 9 buitenlandse reizen golden er 6 de derde-wereld – Heilig land en Bombay (1964), Turkije (1967), Bogota (1968), Oeganda (1969) en het Verre Oosten (1970). De paus begaf zich eveneens naar New York (1965), Portugal (Fatima 1967) en Geneve (1969).

De wereldvrede was een obsessie voor deze paus. Paulus VI hield tot dusver meer dan honderd toespraken voor de vrede in Vietnam en de crisis in het Midden-Oosten had bijna evenzeer zijn aandacht. Zijn publieke vredesactie ging steeds gepaard met een stille, maar intens diplomatieke activiteit. Paulus VI steunde steeds moraal de ontvoogdingsstrijd van de achtergebleven volken maar keurde revolutionair geweld niet minder af dan bloedige onderdrukking door bepaalde regeringen.

De voortzetting van een stoutmoedige oostpolitiek zou de kerk niet beletten als verdediger op te treden van hetgeen zij als haar essentiele rechten in de socialistische wereld beschouwt. Ook het oecumenisme werd door de paus actief bevorderd en zo konden de jongste twee jaren eeuwenoude theologische geschillen tussen Rome en de Armeense en de Koptische patriarch van Etsjmiadzin resp. Alexandrie bijgelegd worden.

Bij zijn 10-jarig pausschap wordt Paulus VI tegelijkertijd op de korrel genomen door contestanten van rechts en van links. Dat is volgens een prelaat uit zijn omgeving misschien wel het beste bewijs dat de paus de juiste middenweg bewandelt. Dat schijnt ook te worden bevestigd door de algemene steun van het wereldepiscopaat, dat hij zoveel mogelijk bij de besluitvorming wenst te betrekken.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: Geen filmvoorstelling. WESTEND: 19.00-21.00 They paid with bullets. CINELANDIA: 19.00-21.00 Seven killers from Texas. DRIVE-IN: 20.30 The getaway. CINE-RIO: 20.00 Swordsman from nowhere.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber/Tamarijn en morgenavond te Pannekoek/Habaai.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

DIVERSEN

CENTRO PRO ARTE: 20.30 opvoering Mira pedilanti ku amor.

ROXY-THEATER: 20.30 opvoering Até, ata zoembi.

GEREF.KERK CURACAO: 20.00 gesprekskring - t.h.v. fam. Cannegieter, Kaya Kokolishi 16, Schelpwijk. OND.: over aktuele zaken van kerk en geloof.

SPORT

BASKETBALL: 19.30 dames Sithoc vs Olympic; 20.30 A.kl.: Cur. dept. vs Rising Trotters - baan St.Thomascollege.

BASEBALL: 20.00 Cement Coro vs Bridgestone - A.A.kl. - Rifstadion.

VRIJDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa (t.o. kerk); 11.30-12.30 te Montagne (vóór kerk); 14.00-15.00 te Seroe Grandi (vóór school); 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 11.30 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 litho's van Sam Middleton - Keukenstraat 20A (boven).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 18.00.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: van maandag, dinsdag en woensdag van 08.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 08.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: elke vrijdagavond geopend van 18.00 tot 19.00 - Djonora Marthaweg.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 15.30-17.30 handenarbeid A - tot twaalf jaar; 17.00-18.30 handenarbeid B - tot vijftien jaar.

DIPLOMAUITREIKING: 13.30 geslaagden - techn.school Martinus de Porres, werkplaats Brakkeput Ariba.

VERGADERING: 10.00 jaarl. alg. verg. v. aandeelhouders - Kleinwort Beuson Int. fund n.v. - Handelskade 8.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.

BASKETBALL: 19.00 training - damésvereniging Asiento.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De gang van zaken op de N.Y. effecten beurs werd woensdag gekenmerkt door een bijzonder lage stijging van de koersen die het best kan worden omschreven als een klein technisch herstel van de koersverliezen van de voorgaande dagen. Volgens sommige handelaren kon de stemming niet lustelozer. De beleggers voelden er bijzonder weinig voor te kopen of te verkopen. Ze gaven er de voorkeur aan af te wachten of er een eind zou komen aan sommige onzekerheden. Een van de voornaamste onzekerheden vormen kennelijk de gevolgen van de getuigenverklaringen die aanstaande donderdag in de senaat zullen worden afgelegd in de Watergate-affaire.

AMSTERDAM — Internationals zwak. Scheepvaart vriendelijk. Banken en cultures afbrokkelend. Nationale Nederlanden, Heineken en KLM vriendelijk. Staatsfondsen vast. Locale markt stil en verdeeld.

Werknemers Hotel Bonaire krijgen verhoging 20 procent

KRALENDIJK — In de dining-room van Hotel Bonaire hield de Fedebon zaterdagmiddag een vergadering met haar leden die werkzaam zijn bij Hotel Bonaire. In deze vergadering gaf het bestuur een uiteenzetting van hetgeen samen met de heren Pieters en Spencer bereikt werd tijdens de onderhandelingen met de direktie van genoemd hotel.

Vice-voorzitter Emerenciana legde de leden uit dat sinds vorig jaar het bestuur een concept-cao heeft aangeboden aan de direktie van het hotel. Door omstandigheden — het wachten op de garantie van de regering voor de uitbreiding van het hotel — kan de c.a.o. nog niet getekend worden. Omdat het bestuur weet dat de levenskosten gestegen zijn heeft zij de hoteldirektie benaderd met het voorstel om haar werknemers vooruitlopend op de nog te tekenen c.a.o. een salarisverhoging van 20 procent te geven. Dit heeft men dan bereikt zodat de werknemers per 1 juni een salarisverhoging van ongeveer 20 procent krijgen afhankelijk van het aantal dienstjaren der betrokkene.

Voorzitter Cicilia van de Fedebon zei tenslotte tegen de werknemers dat ze allemaal moesten meehelpen om iets te kunnen bereiken. Ze moesten hun mond opendoen en protesteren, ook tegen de bond als dat nodig was.

De heer Pieters, die evenals de heer Spencer door de vakcentrale CCV van Curacao naar Bonaire gezonden is, zei in zijn toespraak tot de werknemers dat de arbeiders niet verdeeld moeten zijn maar een eenheid moeten vormen; problemen van de arbeiders zijn overal hetzelfde.

Hij zei verder, dat men in de Nederlandse Antillen een eenheid moet vormen om de regering te confronteren. Hij kon zich voorstellen hoe een Bonaireaan dacht over het uitblijven van een waterfabriek op Bonaire terwijl de regering een brug van miljoenen bouwt op Curacao. Hij vroeg zich af wat erger was: Een half uur voor de opengedraaide brug staan of Bonaire de hele nacht zonder water?

Bonaireaanse leerkrachten tegen bond

KRALENDIJK — In een stencil aan de leerkrachten maakte onlangs de commissie die de mogelijkheid van een vakbond voor de leerkrachten bestudeerde en een referendum hield onder de leerkrachten om hun wens te weten te komen de uitslag van het referendum bekend. Van de 94 verzonden formulieren werden er 73 weer ingeleverd. 63 Leerkrachten waren voor een zelfstandige afdeling van de V.L.C., terwijl 10 leerkrachten voor een eigen vakbond waren.

Voor wat betreft de toestemming aan de commissie om op te treden als statutenwijzigings-commissie waren van de 73 binnengekomen formulieren 59 voor, 2 tegen en 12 blanco. De commissie zegt verder in het stencil dat het zo snel mogelijk contact zal opnemen met de V.L.C. en de leerkrachten op de hoogte zal houden van hetgeen er verder gaat gebeuren.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	45 1/4
Airco Inc.	11 7/8
Allied Chemical Corp.	32 1/4
Aluminium Co. of America	58 3/4
American Brands Inc.	39 5/8
American Can Co.	33 3/4
American Cyanamid C.	23 3/4
American Electric Power	26 1/2
American Metal Climax	29 3/4
American Motors Corp.	6 7/8
American Smelting & Ref.	18 1/4
American Teleph. & Telegr.	50 7/8
Ampex Corp.	5
Anaconda Company	17 7/8
Armco Steel Corp.	20 1/2
Atlantic Richfield Co.	84 3/4
Bendix Corp.	31 5/8
Bethlehem Steel	27 1/2
Boeing Corp.	17 1/8
Burlington Ind.	29
Burroughs Corp.	222 7/8
Canadian Pacific Ltd. Corp.	17 3/8
Celanese Corp.	31 1/2
Chase Manhattan Corp.	41 7/8
Chesapeake & Ohio Railway	42 5/8
Chrysler Corp.	24 1/8
Cities Services Co.	46
Colgate-Palmolive Co.	28 5/8
Colt Industries Inc.	14 1/2
Commonwealth Edison	31 5/8
Consolidated Edison of N.Y.	23
Continental Can Co.	27 3/8
Continental Oil	27 3/8
CPC International	29 3/4
Curtiss-Wright Corp.	20 3/8
Curtiss-Wright "A"	24 1/2
Dart Industries	35 1/2
Deere and Company	36 7/8
Dow Chemical	51
Dupont (E.I.) de Nemour	161 1/2
Eatern Airlines	10 1/4
Eastman Kodak Co.	132 3/4
Engelhard Minerals & Chem.	17 1/4
First National City Corp.	38
Ford Motor Co.	54 3/4
Fruehauf Corp.	26 1/4
General Development Corp.	8 3/4
General Electric Co.	57 7/8
General Foods Corp.	25 5/8
General Motors	65 1/4
General Public Utilities	19 7/8
General Tel. & Electronics	28 1/4
Getty Oil	122
Gilette Co.	54 3/4
Gimbel Brothers Inc.	22 5/8
Goodrich (B.F.) Co.	21
Goodyear Tire & Rubber	22 7/8
Gulf Oil Corp.	22 5/8
Illinois Central Industries	18 5/8
Insilco Corp.	9 7/8
Internat. Business Machines	321 1/2
Internat. Harvester	26 1/4
Internat. Nickel of Canada	28 7/8
Internat. Paper	34 1/2
Internat. Tel. & Tel.	32 1/8
Johns-Manville Corp.	20 5/8
Jones and Laughlin Steel	18 3/8
Kennecott Copper Corp.	24 1/8
Kraftko Corp.	44

Ling-Temco-Vought	8 1/4
Litton Industries Inc.	8 1/2
Lockheed Aircraft	5 7/8
Marcor Inc.	18 1/4
Martin Marietta Corp.	15 7/8
May Department Stores Co.	31 1/2
McDonnel Douglas Corp.	23
Mobil Oil Corp.	67 1/2
Nabisco Inc.	46 1/2
National Cash Register	36 7/8
National Distillers & Chem.	14 1/8
National Gylsum Co.	13 3/8
National Steel Corp.	34 5/8
NL (National Lead) Industries	
North American Rockwell	
Olin Corp.	13 1/2
Pacific Gas & Electric	28
Penn Central Co.	1 3/4
Pepsico Inc.	79 3/4
Phelps Dodge	41 3/8
Philip Morris Inc.	116 3/4
Phillips Petroleum	50 5/8
Procter and Gamble Co.	104 1/4
R.C.A. Corp.	23 1/4
Republic Steel Corp.	23 1/4
Reynolds (R.J.) Industries	42 1/2
Royal Dutch Petroleum	42 1/2
Santa Fé Industries	23 1/2
Sears Roebuck and Co.	94 3/8
Shell Oil Co.	51 5/8
Southern Co.	18 7/8
Southern Pacific Co.	32 1/8
Southern Railway	32 3/8
Sperry Rand Corp.	41 3/8
Standard Oil Co. of California	73 7/8
Standard Oil Co. (Indiana)	85 3/4
Exxon Corp.	95 1/2
Sterling Drug	32 5/8
Studebaker-Worthington Inc.	34 1/8
Sun Oil Company	—
Texaco Inc. Texas Gulf Sculph.	—
Texas Instruments Inc.	93 3/4
Texas Utilities Co.	32 5/8
Transamerica Corp.	11 3/8
Unilever N.V.	52 7/8
Union Carbide Corp.	35 3/4
Uniroyal Inc.	11
United Aircraft Corp.	28 3/8
United Brands	6 7/8
US Steel Corp.	29 1/8
Western Union Corp.	20 1/8
Westinghouse Electric Corp.	35 3/8
Woolworth (FW)	22 7/8
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	21 1/4
Brascan	19 7/8
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	35
Gulf Oil Canada	34 1/8
Caterpillar	56 1/8
Columbia Gas	29
North Am. Phil Corp.	22 3/4
Westerban	29
K.L.M.	38 3/8
T.W.A.	21 5/8
Twent. Century Fox	6 7/8
Dow Jones Index	884.71

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	93.70
AKZO	73.80
Heinekens Bel. en Beh.	269
Heinekens Bier	219.90
Hoogovens	75.60
H.V.A.	91
Philips	52.30
Unilever	143.20
Kon. Olie	115.90
K.L.M.	105.50
K.N.S.M.	206
V. Ommeren	365.50
Scheepvaart Unie	154
A.B.N.	351
Nat. Nederlanden	70.50
Ngombezi	—
Alb. Heijn	140.80
AMRO Bank	82
Bergoss	335
V. Berkel	219
Bols	128
Bredero Ver. Bedr.	479
Buehrmann Tetterode	90.80
Bijenkorf Beh.	110
Calvé	199.50
Cur. Handelmij	168.10
Elsevier	862
Fokker	35.20
V. Gelder	83.50
Gist-Brocades	70.30
v.d. Grinten	232
Hagemeijer	111.50
Internatio-Muller	73.80
Kon. Ned. Papier	249.50
Naarden	61.70
O.G.E.M.	105.80

Pakhoed	—
Rijnschelde	152
E.M.S.	292
Scholten-Honig	18.60
V.M.F.	81.90
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	188
Werelhaven	158
Wessanen	117
Ant. Brouwerij	155
Ant. Verf	—
Aruba Electra	160
Sur. Brouwerij	215
Converto	—
Goldmines	705
IKA Bel. Mij.	161
NEFO	184.50
Robeco	75.50
Rolinco	238.40
Utilico	156.50
Alcan Alum.	131.90
Ned. Ant. 7 3/4 71	—
Ned. Ant. 6 1/2 67	98.5
Ned. Ant. 60	88.7
Ned. Ant. 4 1/2 59	87.5
Ned. Ant. 4 1/2 62	92.5
Unitas	81.7

ANP/CBS INDICES

Inter Concerns	107.3
Industrie	158.7
Scheepvaart	148.9
Banken	138.1
Handel	138.5
Algemeen	133.6

HEER BOMMEL EN DE TRANSMIETER

7720 — Joost had juist een volle vuilnisbak buiten de achterdeur van Bommelstein gezet, toen hij opschrok door een wrevelige uitroep van een passerende landbouwer. „Wat is dat nou?" riep deze uit. „Ik had net mijn pijp gestopt, en nu is hij leeg! Geen draadje meer te bekennen." „Zeer betreurenswaardig," zei de bediende zonder veel medeleven. „Toch is het misschien maar beter. Pijproken is een gewoonte, met gemorste as en aanslag in de gordijnen. Ik weet daar alles van, als ik zo vrij mag wezen." „Nee, dat mag je niet! " riep de boer getergd. „Ik vraag jou toch zeker niks, opgedirkte knoopjesjas? " Joost spoedde zich naar binnen, want dit soort meningsverschillen stond hem tegen. De ander schreeuwde dan ook enige tijd machteloos tegen een dichte keukendeur, en de enige die hem hoorde was Tom P Heer Bommel had niets in de gaten. Die droeg de doos met de transmi voorzichtig voor zich uit, vervuld van prettige gedachten over een g gebruik van het eigenaardige toestel. En daaruit werd hij pas opgeschrikt t hij de voordeur naderde en Tom Poes hem achterna holde. „Heer Ollie! " r die. „Hebt u dat gehoord? Die boer heeft de tabak uit zijn pijp verloren!" „Zo," zei heer Ollie, gestoord omkijkend. „Dat is vervelend voor hem. M wat heb ik daar mee te maken? Als geoefend roker moet men op z rookgerei letpdat spreekt. Dat doe ik toch ook? "

Tiffany Jones

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica varia; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende...; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 musical night cap; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.04 the pink panther-show; 17.25 Shell-progr.; 17.55 my three sons; 18.20 Shema Israël; 18.30 nieuws int.; 18.42 noticia local di awe; 19.00 musical yours; 19.30 zendtijd Frente Obrero; 19.45 invention; 20.00 bestuurscollege progr.; 20.18 the persuaders; 21.15 nieuws ned.; 21.32 ELNA-demonstratie; 22.03 love American style; 23.00 boletin 10.30; 23.16 combat; 24.09 dark shadows.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1,270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken show; 18.00 Auto Rama motorcomp. hitparade; 18.15 musica varia; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selecta di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 musica local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun King Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 hitparade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 noticia aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica varia; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 cartoons; 17.15 pink panther; 17.45 Jackson five; 18.15 survival; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 the Odd couple; 19.30 Nos Tera (live); 20.00 ECO; 20.15 eng. nieuws; 20.30 temperatures rising; 21.00 talk of the town-show (live); 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 cinerama.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 op verzoek, Ruud van Hilten en Anneke Jacobs; 18.41 sportpraatje door Peter van Brakel; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans/engels happy stationprogr.; 20.10 ned. nieuwsuitz.; 20.30 einde uitzending.

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg mu z. tombola; 10.00 Koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 prot. ziekenprogr.; 10.45 gev. muz.; 11.00 Aivinn e's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 tape-o-theque; 14.30 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 saludo musical; 16.30 musica varia.

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica cowboy, rancheras; 06.00 progr. religioso 06.15 cantante di dia; 06.30 noticia Viana; 06.45 mu sica pa pone bo bai traha of bai school cu smaak; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 anuncios comerciales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 09.45 tophits; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 tophits; 10.35 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.05 seccion informativo noticiero Viana; 13.15 Domus Coruba; 13.30 musica groovy pa hubentud; 15.45 panaderia y refresqueria Central Madereinse show musical; 16.00 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

Zilveren jubileum voor Nederlanders in Brazilie

SCHIPHOL — Met een tot de laatste stoel bezette verlengde DC-8 van de KLM, zijn woensdagmiddag 231 familieleden van naar Brazilie geëmigreerde Nederlanders van Schiphol vertrokken om op 150 km afstand van Sao Paulo het zilveren jubileum bij te wonen van de daar gevestigde Nederlandse landbouwkolonie Holambra. Een kwart eeuw geleden, zo meldt de KLM, trok een klein groepje pioniers naar Brazilie om er onder zeer moeilijke omstandigheden de kolonie Holambra te stichten. Na verscheidene moeilijke jaren is het thans een van de mooiste landbouwkolonies geworden waar de Nederlandse boeren en tuinders een uitstekend bestaan hebben gevonden.

In verband met de komende feestelijkheden heeft het bestuur van Holambra vorig jaar aan het nationaal hulpfonds „Wij komen" in Naarden gevraagd een chartervlucht te organiseren voor de in Nederland wonende familieleden. Die vlucht is woensdagmiddag begonnen. Het jubileumfeest zal vier dagen in beslag nemen: 12, 13, 14 en 15 juli.

* Het personeel van de pomp tions aan de autowegen in Italië staking gegaan. De staking duurt zaterdag. De stakers willen verleng van hun arbeidsovereenkomsten.

Persconferentie „in de ruimte"

Langdurige ruimt reizen voortaan geen probleem

HOUSTON — De drie astronauten van Skylab-1 verkeren in uitstekende gezondheid en laten aan de volgende lichting astronauten een ruimtelaboratorium achter dat voor negentig procent functioneert. Dit zijn de meest opvallende gegevens die naar voren kwamen op een persconferentie die de drie astonauten gisteren vanuit Skylab-1 gaven voor journalisten in Houston, Texas.

Dr. Joseph Kerwin, de eerste astronaut-arts, zei dat hij erg optimistisch was over de toekomst van langdurige ruimtereizen. Laten we wachten tot we thuis zijn alvorens de uitslag te analyseren, zei hij. Kerwin zei dat zijn medische experimenten in Skylab-1 bepaalde veranderingen in de lichamelijke conditie als gevolg van gewichtloosheid gedurende langere tijd hadden aangetoond. Commandant Pete Conrad zei dat hij verwachtte fitter op aarde terug te keren van dit avontuur dan van zijn drie vorige. Hij schreef dit toe aan gebruik van de hometrainer.

Dr. Kerwin zei dat zijn plezierig ervaring was de constatering dat m zich zo goed voelde. Opstaan 's m gens, ontbijten en beginnen aan o dagtaak, gaat ons zo gemakkelijk vertelde hij.

Conrad is in het bijzonder tevred over het feit dat men na de tegenslagen in het begin, de voor h goed functioneren van Skylab noo zakelijke herstellingen heeft kunne verrichten. Paul Weitz, de derde man

tenslotte, zei dat hij er zeker van wa dat de bemanningen van Skylab-1, en 3 zoals voorzien hun opdracht van 56 dagen in de ruimte kon volbrengen.

De drie astronauten hoeven b wijze van spreken alleen nog hu koffers te pakken, voor de terug naar de aarde op vrijdag.

Argentinie maakt eind aan buitenlandse belangen in banken

DEN HAAG — De Argentijnse regering is van plan drie banken te onteigenen, waarin buitenlandse banken een belang hebben. Het gaat in feite om het terugdraaien van de situatie van 1960, toen een aantal buitenlandse banken belangen verkreeg in binnenlandse Argentijnse banken. Het betrof onder meer Morgan Guaranty trust, Chase Manhattan, City Bank, Dresner Bank en Banco de Santander. Dresner en Chase hebben onder meer een meerderheidsbelang in de Banco Argentino de comercio.

SAMBUMBU

Op de kadens van het roeien zin de vissers van Boca Sami een over een boot van de Vianunca-lijn.

Ate vapor di Vianunca
ate nunca ate nunca
aheee aheee
ate vapor di Vianunca.

Doonchi van Seru Fortuna bezingt het geluk van een vrouw die verneemt dat de bijvrouw van haar man overleden is.

Danki Djo combles a muri combles a muri
ma tur cos ta keda pa mi
danki Djo combles a muri combles a muri
zamba tur ta di mi so.

God zij dank mijn rivaal is overleden, nu is alles van mij, het be is voor mij alleen.

P.B.

Dorpspolitiek in Eilandsraad

WILLEMSTAD – Het bedrijven van „riool" politiek in [de] eilandsraadsvergadering voerde gisteren weer de [bo]ventoon. In plaats van verstandig te debateren over [het] agendapunt „aanvullende begrotingen" gebruikten [ver]schillende raadsleden in de tweede ronde hun [spre]echbeurten om partijpropaganda uit te kramen – [waa]rbij uiteraard zichzelf ophemelend – en anderen af te [kra]ken. Voorbeelden genoeg: Ciro Kroon (MASA), [E]milio Rijnschot (NVP–U), Wilson Godett (Frente [Ob]rero), Ricardo Isebia (NVP-U)... In deze stroom [be]gaven zich goddank niet de DP-fractie, Don Martina [va]n de MAN, en ex-MASA-lid Christiaan, die de zaal [ver]liet, met de opmerking dat hij dit politiek gedoe beu [wa]s en liever thuis ging werken. (Ook Godett verliet de [zaa]l, echter niet voordat hij uren lang afbrekende kritiek geleverd had op de DP en de NVP).

Wij vragen ons af wanneer de vergadering zou eindigen indien ook deze heren van het agendapunt zouden zijn afgeweken. Het is meer dan schandelijk zendtijd – en trouwens ook krantepapier – uit te trekken voor dit politiek geleuter, dat het volk de hele dag moet aanhoren met als gevolg dat men „door de bomen het bos niet meer kan zien," om maar een van Ciro Kroon's slagzinnen te gebruiken. En dan te bedenken dat dezelfde Ciro Kroon gistermiddag nog in de vergadering eenieder op het hart drukte vooral niet het volk vertrouwen te laten verliezen in de regering, door onnodige onderwerpen te entameren. Hij had gelijk toen hij zei: „Abrir la boca no es siempre hablar."

[O]ndanks de goede uitleg van [ged]eputeerde Frank Rozendal over [het] Polikliniekproject kon MASA-lei[der] Ciro Kroon zich nog niet [een]maal scharen achter dit idee. Een [and]er was voor hem nog troebel [...]r. ZOu de lagere school van het [...]mas College hetzelfde lot onder[gaan] als de Hendrikschool die ge[slo]pt werd (onder anderen) vanwege [het] feit dat het aan een druk [verk]eerspunt gelegen was wat gevaar [opleve]rd voor de aldaar schoolgaande [jonge]lui? Waarom kon men geen [...]koper terrein aan de Pater [...]nsweg op de kop tikken. Wat [moet] men aan enige gebouwen die elk [mom]ent in elkaar konden vallen als [...]aka's putri?" Waarom niet [luis]teren op de expert van Kaiser [Fou]ndation Institute die zeer zeker [het] en ander kon aanbevelen betref[fen]de de politiek? Over het stimule[ren] van buitenlandse vestigingen op [Cur]acao zei de heer Kroon dat de [opl]ossing lag in het motiveren van [he]t volk over deze materie: „Wij [mo]eten een „ambiente' creeren, [waa]rbij men het gezond gaat vinden [te] concurreren met andere landen."

[M]et de nationalisatie-ideeën van de [hee]r Martina kon de MASA-leider [zich] enigszins verenigen. Alleen wilde [hij] liever het Nederlands woordje [„naa]sting" gebruiken dan de wereld[bek]ende „nationalisatie."

In antwoord op de heer Ciro Kroon zei Don Martina van MAN dat men in het papiamentoe het woordje „naasting" niet kende, wel het woord „nacionalisacion". OGEM zou in 1977 al „genaast" moeten worden, aldus de heer Martina. Het was hem ook ter ore gekomen dat in 1980 Curacao 53 miljoen gulden nodig zou hebben voor het opzetten van een nieuwe electriciteitscentrale, omdat de „plant van de OGEM tegen die tijd niet meer zou kunnen voldoen aan de vraag naar energie. Hij vroeg zich af waarom men in godsnaam toch zo bang was, hier op Curacao te nationaliseren terwijl in het „koloniale" moederland, Nederland, „naasting" een doodgewone zaak was. De Staatsmijnen en alle krachtbronnen waren in handen van de Nederlandse regering. Over het „pushen" van de industrie had hij vier alternatieven:

1—Erkennen dat Curacao werkelijk afhankelijk is van buitenlandse vestigingen; eenieder is dan „bon-bini."

2—Kapitaal van de regering steken in buitenlandse industrieën op Curaçao. Industrieën van particulieren welke slechts berekend zijn voor binnenlandse afzet.

4—Industrieën welke geheel in handen zijn van het volk.

De heer Martina vond het overigens triest dat de taxichauffeurs het BC de rug hadden toegekeerd, terwijl juist dit college deze 150 vaders van gezinnen de helpende hand moest bieden. Deze daad der taxichauffeurs bewees alleen maar dat men het vertrouwen in het BC verloren had. Het eiland had reeds miljoenen geinvesteerd in de toeristenindustrie terwijl de taxichauffeurs steeds aan hun lot over gelaten werden. Als oplossingen zag de heer Martina:

1—Het transport van toeristen moet enkel maar door taxi's geschieden.

2—Het BC moet op de begroting 150.000 gulden opnemen voor de aankoop van twee bussen, voor de taxibond die deze voertuigen in noodgevallen kan gebruiken.

De heer Martina vroeg zich verder af wat het motief mocht zijn van het nog eens opnemen van 50.000 gulden op de post: „ABC-busbedrijf-overname-door-de-regering"? De MAN-leider verzocht het BC spoed te zetten achter het kleischalieproject dat erg ten goede zou komen van de samenleving (goedkoper bouwmaterialen). De werkeloosheid kon volgens hem op twee manieren bestreden worden: 1-Het creeëren van meer werkgelegenheid. 2-Mensen opleiden. Op punt twee ging hij dieper in. De opleiding kon geschieden middels het tradionele onderwijssysteem, doch ook door „training-on-the-spot," het systeem van „apprenticeships."

Het BC zou hierbij de mogelijkheid moeten bestuderen vooral jongelieden die de technische scholen bezochten de kans te geven stage te laten lopen bij bedrijven. Tenslotte vroeg de heer Martina het BC om overlegging der plannen voor de bouw van de polikliniek, zodat de Raad zich meer kon verdiepen in deze materie.

Het raadslid Betrain (NVP-U) had enkele vragen, waaronder de volgende: 1—Kan het BC het project polikliniek beter overleggen?

2—Wat zijn de plannen van het Departement Cultuur/Ontwikkeling/Sport wat betreft het stimuleren van de sport?

3—Waarom moet het BC voor de taxichauffeurs beslissen?

4—Wat kan er gedaan worden aan de situatie te Willibrordus waar de bewoners overlast hebben van zandstormen.

5—Kan de gezaghebber een onderzoek instellen naar de slechte toestanden welke er momenteel bij de Bewakingsdienst heersen.

De vergadering werd na vurige speeches van o.a. Godett en Isebia omstreeks half twaalf geschorst.

Vergadering C.B.H.

WILLEMSTAD — Hedenmiddag om half vijf zal in het werknemerscentrum Felis Chacuto, een algemene ledenvergadering van de bond van havenarbeiders, de CBH, plaats vinden. Op het programma staan de volgende punten: 1) Opening door de voorzitter de heer F. Provence; 2) Informaties i.v.m. het aftreden van de voorzitter; 3) Reorganisatie van de CBH waarbij aangetekend is, de uitbreiding van het steunfonds. Ten overvloede is vermeld, dat de heer F. Provence de huidige voorzitter van de bond om persoonlijke redenen zal aftreden zoals de Amigoe reeds eerder heeft bericht. Aan alle leden wordt een dringend beroep gedaan deze belangrijke vergadering bij te wonen.

Mira padilanti cu amor matige voorstelling



Sheila Kleinmoedig, Gilbert Lamp en Kroeze - hopi talent.

WILLEMSTAD – Gisteravond vond voor een zeer goed bezette zaal de premiere plaats van het toneelstuk „Mira padilanti cu amor", geschreven en geregisseerd door Harcourth Nicholls en in produktie gebracht door het Cultureel Centrum Curacao. In dit Papiamento toneelstuk behandelt de schrijver het nimmer uitputtende thema van de liefde. Een onderwerp dat vele mogelijkheden biedt voor een toneelschrijver, d.w.z. evenzo veel valstrikken en klemmen. „Mira padilanti cu amor" is een avondvullend toneelstuk dat indien door beroepstoneelspelers, dus vakmensen, op de planken gebracht zeker een bepaalde diepgang zou kunnen bereiken, hetgeen gisteravond door een skala van oorzaken niet helemaal uit de verf is gekomen. Uiteraard zijn deze oorzaken nooit aan te voeren als een excuus voor de inzinkingen van een voorstelling, aangezien de regisseur en het produktie team zelf kunnen bepalen wanneer voor het oubliek op te treden. Een zeer positief punt van „Mira padilanti cu amor" is wel het feit dat wij nieuwe gezichten op de planken hebben gezien, nieuwe gezichten waarvan zeker het grootste deel over een duidelijk, niet altijd benutte talent, beschikken. Zoals de Amigoe eerder berichtte is dit toneelstuk nou niet bepaald een makkelijke opgave voor amateurspelers en zeker niet voor spelers die voor het eerst op de planken staan, voor een groot publiek, een feit dat jammer genoeg de regisseur, de spelers en het produktieteam, gisteravond wel parten heeft gespeeld.

De boodschap van „Mira padilanti cu amor" is althans wat ons betreft, niet duidelijk geworden. Echte waardevolle liefde is nergens gebleken. Er was nergens sprake van liefde ten opzichte van de andere, of liefde voor het leven, en dat terwijl de titel van het stuk zegt mira padilanti cu amor. De verhouding tussen twee jongens en meisjes, als men wil mannen en vrouwen, is duf en saai gestaleerd. De jongens zijn er op uit geweest zoveel en zo vaak mogelijk geld te lenen van de dames. De dames daarentegen willen alleen maar trouwen. Van enige diepgang in de menselijke relatie was geen sprake.

Tussen de twee jongens, de vrienden, scheen wel een goede band te bestaan, totdat op het eind van het stuk, de ene jongen wanneer hij hoort van de dood van zijn vriend, geen enkele emotie aan de dag legt, maar in de dood van zijn vriend (die zelfmoord pleegde) alleen maar een goed thema ziet om een boek te schrijven. Zoiets is op geen enkele manier te verteren, helemaal niet nadat de vriendschap tussen de vrienden zo expledet is benadrukt. De titel van het stuk zegt, de toekomst met liefde tegemoet te gaan, en dat hebben wij niet gezien of gevoeld in de zaal. De schrijver is er niet in geslaagd de juichende titel waar te maken. Het geheel van het verhaal liet een deprimerende, troosteloze indruk achter, na de vaak toch wel komiese uitspraken, die hebben bijgedragen, het stuk niet een intrieste tragedie te maken. Tot zover het verhaal.

Wij hebben jonge enthousiaste toneelspelers, waarvan sommigen met veel talent, hard zien werken, zonder twijfel met veel liefde en overgave. Wij hebben gezien dat op Curacao, er basta toneel talent aanwezig, mensen die bereid zijn een paar dagen per week hun vrije tijd op te offeren om het publiek cultureel te vermaken. Het is dit alles overheersende enthousiasme dat er voor gezorgd heeft over het algemeen genomen, dat de tekortkomingen van de schrijver-regisseur niet een zwaardere domper op de avond heeft gelegd. Zes spelers hebben een ontstellende hoeveelheid tekst, moeten vertolken in een akseptabel en niet slechte voorstelling. De karakters in het stuk (de rollen) waren psychologisch zeer gecompliceerd en dat kan je eigenlijk een amateurspeler niet aandoen. Het resultaat was dan ook dat te vaak geapelleerd werd aan de „goodwill" van het publiek. Misschien dat men de tekst drasties had moeten inkorten, misschien dat de spelers onder een grotere (regie) druk hadden moeten staan enz.

Gilbert Lamp - maakte ondanks al dit negatieve, toch nog een persoonlijkheid van zijn rol. Een persoonlijkheid die stevig met zijn benen op de grond stond, in tegenstelling tot de irrieele, fantaserende vriend. Wijnand Kroeze, de vriend-artist-schrijver, had zich zeer wel in geleefd in zijn rol, een rol van een luchthartige fantast, hoewel na de pauze zijn spel enigszins vervlakte. Hoe dan ook deze twee mannelijke spelers, Wijnand en Gilbert, wisten tot een zeker niveau te komen, hetgeen jammer genoeg niet gezegd kan worden van het spel van de meisjes. Sheila Kleinmoedig - als geliefde van Gilbert bracht het er nog het best vanaf. Zij is een van die introverte zeer talent potentiële spelers, die indien onder een strakke regie, zeker nog van zich zal laten horen. Hannah Hasset, speelde de vriendin van de fantast-schrijver. Haar spel was vlak en saai en er ging niet veel vanuit. Wij konden ons niet aan de indruk onttrekken dat zij mentaal ergens anders was, dan op het toneel. De tekst werd zonder meer opgedreund. Waarom de regisseur niet meer hieraan heeft gedaan is voor ons een raadsel. Over het algemeen genomen kunnen wij stellen dat met zich wrekende momenten alle spelers verstaandbaar waren, maar daar is dan ook alles mee gezegd.

Otto Sprock als melkboer, kreeg van de zaal zeer terecht een „opendoekje" voor zijn snelle korte maar sublieme vertolking. Pabien Otto. ... In de paar minuten dat hij op de planken stond slaagde hij er in de melkboer te laten leven en dat is heel wat. Sidney Sambo - Was de rust zelve en dat werkte wel zo positief.

Zijn rol als postbode was, ook een kleine, maar hij had de gelegenheid zijn talent te demonstreren, hetgeen hij dan ook rustig heeft gedaan.

Jan Ghering ontwierp een funktioneel dekor dat naar onze smaak niet zoveel spelruimte heeft gelaten voor de spelers, maar als totaal beeld zeker af was. Misschien dat de heer Ghering wat zijn recht is als dekorontwerper, met de aankleding van het dekor iets te dominerend aan het werk is gegaan, maar zijn rustige kleuren maakten dit euvel wel tot een detaille kritiek. Niet alleen hebben wij het kwalitatief matig geluidsbandje, als funktioneel ervaren, maar de bedoeling kwam wel over.

De regisseur Harcourt Nichols heeft met zijn belichting vanuit een soort filmiese realiteit gewerkt. D.w.z. funktioneel, maar voor het theater, soms te abrupt en vervreemdend. Het is in de belichting van dit stuk dat wij Harcourt Nicholls, als filmer bekennen.

De vertaling van „Look forwarth with love" tot „Mira padilanti cu amor" vanuit het engels in het papiamento, kwam voor rekening van de heer Rolando de Palm. Wij hebben papiamento ervaren als een theatertaal bij uitstek, en dat is toch wel de onderscheiding die wij de heer de Palm toekennen. Zijn gevoel voor theater is een duidelijke zaak, jammer dat hij gebonden was aan het prozaische van de Engelse taal, hetgeen er toe geleid moet hebben dat in de humoristische delen taalgebruik werd gedemonstreerd, maar in de trieste momenten (in de zaal ervaren als vaak inzinkingen) het „drama" met de angelsaksische gevoelswaarde in het papiamento niet is te belichamen. Wij kunnen wel stellen dat hij als vertaler ook een „opendoekje" verdient.

De muziek, was rond uit goed, maar is met kwaliteit en al, zowel in de voordracht als de muzikale sfeer, ondergeschikt gemaakt aan het de voorstelling. Beter ware het geweest en zeker voor al het zweet en de arbeid die Eric Schoop en Federico benjamin hebben geïnvesteerd, als de regisseur, de muziek had geïntegreerd in het verhaal. Nu diende zij slechts ter illustratie en de opvang van de wisselingen der scenes.

Wij zijn er van overtuigd dat zowel het Cultureel Centrum Curacao de spelers, de regisseur, de musici en alle andere medewerkenden, hun outmost best hebben gedaan om te komen tot een redelijke produktie.

Wij zijn er ook van bewust dat de kritiek op dit stuk slechts dient te worden beschouwd als een positieve bijdrage tot een betere kwaliteit van ons toneel op Curacao. Dat wij talent hebben is buiten kijf, wij regisseurs hebben, die op beroepsniveau kunnen werken, is 'n feit, nu moeten wij naar een totale en hoge theater niveau zien te komen, en dat hopen wij in ieder geval te bereiken door onze „Theater- zwoegers" als volwassen artisten te benaderen en dus ook een volwassen, soms harde kritiek te geven. Hard maar positief. Een noodzaak, willen wij op het internationale forum en met name in de eigen regio, goed voor de dag komen en last but not least voor ons eigen toneelpubliek.

Landsloterij

WILLEMSTAD – De hoofdprijzen van de landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:

HOOFDPRIJZEN: 20691 - f. 30.000; 689 - f. 10.000; 204 - f. 5.000.

PRIJZEN VAN F. 500: 2586, 3896, 7514, 8644, 10573, 10817, 14103, 15942, 20942, 24839.

PRIJZEN VAN F. 250: 85, 464, 798, 1080, 4173, 4458, 6533, 7380, 7510, 8496, 10188, 10402, 11093, 11891, 16351, 16807, 16868, 17828, [illegible], 19338, 20982, 21588, 21747, 23248, 23913.

Films deze week

Vanaf 22 tot en met 27 juni in het De Veer theater BLUE MOVIE. De eerste Nederlandse seks-film, die de filmkeuring in Nederland aan het wankelen bracht. De film bevat een liberaal-erotische samenvatting over de geschiedenis van een jongeman, die net uit de gevangenis is ontslagen, in een flat in de Bijlmermeer terecht komt en daar een nieuw leven — beter gezegd sex-leven — begint. Om de film door de keuring te krijgen werd het geheel overgoten met een wetenschappelijk sausje door er een professor in de zoölogie bij te halen. Met Carry Tefsen, Hugo Metsers, Kees Brusse, Helmert Woudenberg e.a. Regie: Wim Verstappen en Pim de la Parra.

In de midnightshows van het De Veer theater op 22 en 23 juni A TOWN CALLED BASTARD met Robert Shaw, Stella Stevens, Martin Landau. Een film, die zich afspeelt tijdens de revolutie in Mexico (1895). Inzet van het verhaal is een wraakneming, die geleid wordt door een vrouw. Haar man is door de revolutionairen vermoord en zij looft twintig duizend dollar uit aan degene, die haar de moordenaar brengt. Boeiend kijkspel, wat qua sfeertekening tegen een western aanleunt.

De matinée-voorstelling van hetzelfde theater op 24 juni brengt GELUK BIJ EEN ONGELUK met Louis de Funès, Geraldine Chaplin en Olivier de Funès. Vlotte komedie over een drietal inzittenden van een auto, die door onoplettendheid van de chauffeur van de weg afraakt en op de kruin van een boom belandt. In deze penibele situatie wordt het hun zelfs door hun redders er niet gemakkelijker op gemaakt en het heeft heel wat voeten in de aarde eer ze weer vaste grond onder de voeten hebben.

CARRY ON HENRY VIII is een komedie rond de figuur van deze Engelse koning en twee van zijn vrouwen. Met Sidney James, Kenneth Williams, Barbara Windsor e.a. Drive-In 22, 23 en 24 juni, ook in de midnightshows.

TEN DAYS WONDER (LA DECADE PRODIGIEUSE) Regie: Claude Chabrol. Acteurs: Orson Welles, Anthony Perkins, Marlène Jobert en Michel Piccoli. Paul Regis gaat zijn vriend Charles van Horn opzoeken bij zijn ouders, die in de Elzas wonen. Theo van Horn, de vader, handhaaft kunstmatig de sfeer van 1925 in zijn huis, de tijd waarin hij het gelukkigst was. Hij is een nobel figuur, hoog in aanzien in de streek. Charles en Helene, de vrouw van Theo en de [illegible] geheime verhouding, waarvan Paul op de hoogte wordt gesteld wanneer de twee gechanteerd worden met brieven. Om aan het nodige geld te komen, moet Paul in Colmar een halssnoer belenen. Een geënsceneerde diefstal dient als reden van de verdwijning. Maar de politie weet de zaak aan het licht te brengen en Paul besluit te vertrekken. Plots komt hij echter achter de ware verhoudingen binnen dit drietal en keert snel terug. Echter te laat: Theo heeft zijn vrouw vermoord en Charles tot waanzin gedreven, pleegt zelfmoord. Theo die dit alles heeft gestimuleerd en geënsceneerd, van de dode (echte) ouders van Charles af tot de chantage toe, schiet tenslotte ook zich zelf dood.

Met deze film prolongeert Chabrol zijn voortreffelijk oeuvre. Het verschilt hemelsbreed van Chabrol's vorige films. Niet alleen mist men zijn vaste spelers (zijn vrouw Stephane Audran, Michel Bouquet) maar ook de traditionele petit bourgeoisomgeving, waarin hij zijn personages neerzette, is weggevallen. Het verschil zit hem op het [illegible] in het optreden van Orson Welles. Hij is de gigantische alles overheersende figuur. Hij ziet zich zelf als God en meent de zaken volledig naar zijn eigen inzichten te kunnen manipuleren. Zoals op het moment dat Charles Paul uit Parijs laat overkomen. Dan begint Theo zijn geraffineerde spel te spelen om zich zelf te bewijzen, dat zijn formule elke toets kan doorstaan. Anthony Perkins als Charles wordt het slachtoffer van zijn half-maniakale driften. De film zit vol symbolen en de fotografie van cameraman Jean Rabier is zoals gewoonlijk bijzonder sfeervol. Drive-In 25 en 26 juni.

THE CHASE met Marlon Brando, Jane Fonda, Angie Dickinson, Janice Rule, Martha Hyer, Robert Redford. Regisseur Arthur Penn maakte onder het producentschap van Sam Spiegel een keiharde film over de levensgevaarlijke spanningen in een Amerikaanse stad bezijden de grens van Mexico. Marlon Brando presenteert zich op indrukwekkende wijze in de gedaante van een sheriff, die onmachtig blijkt het democratische gezag te handhaven. Een film, die men letterlijk schokkend mag noemen. Drive-In 27 en 28 juni.

Voor de jeugd op 24 juni in de Drive-In KUIFJE EN DE ZONNETEMPEL.

Brokke-Van de Boorn leiden tennisstriid

ORANJESTAD — De „AA"-klasse-tenniscompetitie tussen de vijf toptennissers van Aruba wordt na de zesde wedstrijd geleid door Janny Brokke en Sjef van de Boorn. Inmiddels heeft Leslie Howell zich uit deze competitie teruggetrokken. Zowel Brokke als Van de Boom hebben ieder twee gewonnen en geen verloren wedstrijden. Brokke won met 6/2, 6/2 van Hans Henriquez en met 6/2, 6/3 van Eddy Ras. Sjef van de Boom versloeg Hans Henriquez met 8/6, 6/3 en won middels default van Howell. Eddy Ras won met 6/2, 6/2 van Leslie Howell en verloor met 2/6, 3/6 van Brokke. Hans Henriquez heeft beide tot nu toe gespeelde wedstrijden verloren.

STATENVERKIEZING

Het besluit waarbij de heer Dominico G. Croes is gekozen verklaard tot lid van de Staten van de Nederlandse Antillen in de plaats van de heer J.S. Eman is voor eenieder ter inzage neergelegd ten burele van het Bevolkingsregister, Emanstraat 39.

Oranjestad, 19 juni 1973.

De Voorzitter van het Hoofdstembureau van het Eilandgebied Aruba,
F.J. Tromp.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS

1233 — abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 — uitsluitend redn directie.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Dat wat ouders niet voor mogelijk houden (18 jr.); Rialto: 20.00 Swedish fly girls (18 jr.). BALASHI: Drive-In: 20.30 The groundstar conspiracy (18 jr.). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Concert for Bangladesh (A.L.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, tel.: 5816.

BOTICA'S

Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 8288; Santa Cruz, tel.: 5906.

DIVERSEN

TENTOONSTELLINGSCOM. CCA: 18.00-22.0 tekeningen, collages, schilderijen, monoprints en keramiek - Fransje Broerstra - Diekman, Peer van Veen - Cas di Cultura.

SPORT

EAGLECLUB: 20.00 schaken.

TIVOLICLUB: 20.00 kegelcompetitie.

BRIDGE: 20.00 bridgeclub Aruba Ariba - Aruba Sheraton-hotel.

VOETBAL: 20.00 Jong Aruba vs La Salle - A.kl. - L.S.P.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00-10.30 te Savaneta; 11.30-13.30 te Brazil.

CURSUS: n.m. beeldende expressie - leerlingen van twaalf jaar en ouder - C.C.A.

CARIBECLUB: 19.30-20.30 volleyball-training - meisjes boven veertien jaar.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrix-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLINGSCOMMISSIE C.C.A.: 14.00-17.00 gelegenheid gratis kunstijdschriften te lezen - C.C.A.

ALGEMENE HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum, Mon Plaisircollege.

Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - meisjes; 18.30-19.30 rolschaatsen tieners - clubgebouw San Nicolas.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 t.h.v. mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Omnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Commandeursbaaiclub, Savaneta. FILM: Wizard of Bagdad.

STICHTING CCA: 14.00-15.00 gelegenheid in te schrijven voor teken- en schildercursus (dames en heren van 13 jr. en ouder) - Cas di Cultura; 15.00-18.00 inschrijving Arubaanse dans- en ballet-school - Noord Imeldahof; 16.00-18.00 Skol di Arte, San Nicolas; 16.00-20.00 C.C.A., Oranjestad.

Caribe-Olympiade

ORANJESTAD — Sportvereniging Caribe organiseert van 3 tot en met 29 juli een grootste sport Olympiade voor al zijn leden van veertien en ouder. Deze Olympiade zal uit negen takken van sport bestaan en zal worden besloten met de prijsuitreiking tijdens een picknic dansant op 29 juli.

De sporten die in de Olympiade aan bot komen zijn: basketball, tafeltennis, schaken, tennis, bowling, biljart, volleyball, softball en voetbal. Voor de kampioen van de verschillende takken van sport zal er een trofee als prijs beschikbaar zijn, terwijl certificaten zullen worden uitgereikt aan spelers met de beste individuele prestaties.

E mama kalakuna op Arubaanse planken

ORANJESTAD — Het op Curacao zo suksesvolle toneelstuk „E mama kalakuna" onder regie van Harcourt Nicholls zal op 29 en 30 juni aanstaande in Cas di cultura worden gepresenteerd onder auspiciën van de stichting Schouwburg Aruba. De oorspronkelijke titel van het stuk is Children of the wolf van de Engelse schrijver John Peacock. De vertaling van het stuk is van Sjon We van Meeteren. Het thema van dit stuk is uiterst aktueel nl de abortus. Regisseur Nicholls noemt het een fijn stuk voor volwassenen, een stuk waarin sex, geweld en liefde zijn verwerkt. De vier spelers in dit stuk zijn Nydia Ecury, Diana Lebacs, Frank Davelaar en Oswaldo Chun.

Er zullen op Aruba slechts twee voorstellingen worden gegeven, die vanwege de aard van dit stuk slechts toegankelijk zullen zijn voor personen boven de 16 jaar.

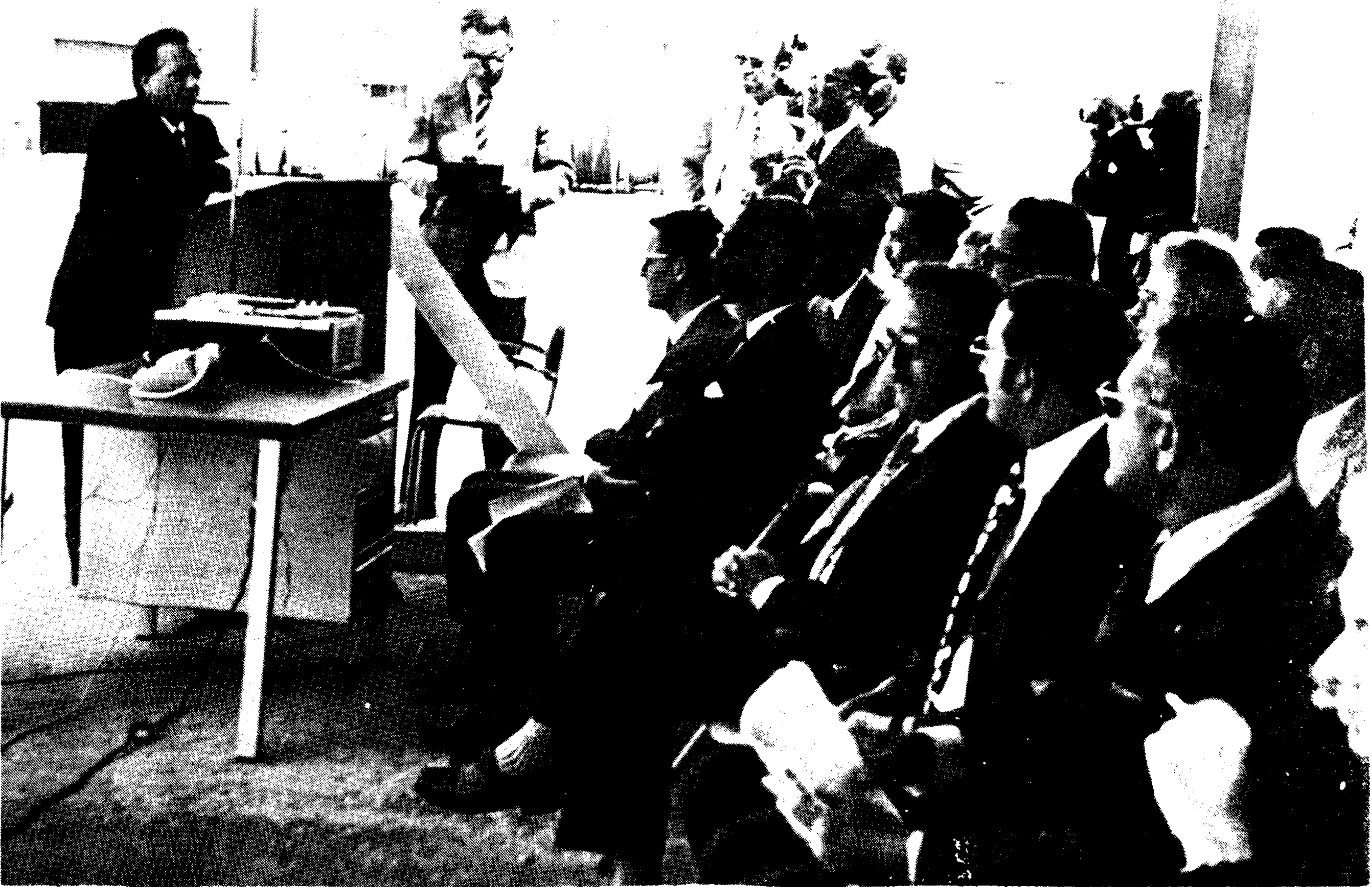
Diana Lebacs een der vrouwelijke spelers is in de Curacaose toneelwereld geen onbekende, terwijl zij ook als schrijfster bekendheid geniet. De andere vrouwelijke speler is Nydia Ecury, van oorsprong Arubaanse, die ook reeds bekend is op de planken, terwijl zij ook als dichteres niet onbekend is.

Frank Davelaar staat al jaren op de planken op Curacao, in tegenstelling tot Oswaldo Chun, die met E mama kalakuna zijn debuut maakt.

Eenentwintig jaar geleden heeft een meisje getracht abortus te plegen. Zij is er niet in geslaagd. Zij werd geopereerd en kreeg een tweeling. Zoals reeds uit de naam „E mama kalakuna" kan worden afgeleid, heeft de moeder haar kinderen verlaten en weet niet eens dat ze in leven zijn. De twee kinderen groeien op en begrijpelijkerwijs hebben ze niet al te veel sympathie voor hun moeder. Samen smeden ze een plan om op hun 21ste jaardag hun moeder en vader te ontmoeten.

Het stuk speelt zich af tussen acht en tien uur des morgens in het woonhuis, dat al 21 jaar niet onderhouden is.

Tot zover het verhaal. De rest kunt u zelf zien in Cas di cultura op 29 en 30 juni aanstaande om half negen des avonds.



Bridge als afscheid Bosman, Brinkenberg

ORANJESTAD. — Het afgelopen weekeinde hebben de leden van de Bridge Bond Nederlandse Antillen een bridgewedstrijd gespeeld als afscheid van het echtpaar Jaap en Janneke Bosman en de heer Cees Brinkenberg, die alle drie voor zo'n twintig jaar of meer het bridgepeil op Aruba op goed niveau hebben helpen houden.

Door het beschikbaar stellen van aantrekkelijke geldprijzen door Friesche Vlag werd er fel, doch sportief gestreden. Na een selectie gedurende de eerste avond, werd er op de tweede avond in twee groepen gespeeld.

In de groep A eindigde als eerste het echtpaar De Meer en als tweede het echtpaar Den Hartog. In groep B werd eerste het echtpaar Bosman en de tweede de heren Brinkenberg en Vocks. Na afloop overhandigde dr Volmer namens de B.B.N.A. en de heer Wesseling namens Aruba-Ariba afscheidscadeau uit aan de scheiden de leden. De heer De Meer reikte daarna, als wedstrijdleider, de prijzen uit aan de winnaars van dit toernooi, terwijl de verliezers nog troostprijzen in ontvangst mochten nemen, die het echtpaar beschikbaar had gesteld.

Voor de vrolijke noot op dit toernooi had de heer Fred Meenhorst gezorgd, die van de drie repatrianten bijzonder geslaagde karikatuur-series had getekend.

Bowling-uitslagen

ORANJESTAD — Tijdens de bowlingcompetitie op Aruba zijn dezer dagen de volgende resultaten geboekt: Banco Popular — Aruba Hardware 3-1 (hoogste score respectievelijk bij heren Roro Hernandez met 191 en Adri Arends met 180 en bij dames: Ramona Hernandez met 135 en Annie Wever met 154); White Label — Mansur 3-1 (hoogste score heren: Frits Beaujon met 166 en Jacobo Arends met 182 en bij dames: Verna Beaujon 178 en Gladys Arends 123); Dodge Galant — Panaderia Moderna: 4-0 (hoogste scores heren Romaro Tackling 227 en Rudy Oduber 181 en dames: Carmen de Cuba 154 en Igma Hart 151); Talk of the town — Manchebo — Granville 3-1 (hoogste scores heren Dulfo Geerman 179 en Errol Bardouille 176 en dames: Lorsine Mendez 155 en Riet Kock met Marianne Coffie 125) en Amstel — Heineken 4-0 (hoogste scores heren Frans Croes 229 en Sid Frigerio 193 en dames: Aura Croes 159 en Mildred Harms 156).

ORANJESTAD — Op de weg naar Seroe Patrishi raakte dinsdagmorgen de ladder op een pickup van de Telefoondienst los, waardoor de pickup van de weg werd getrokken. De pickup bleef in scheve toestand staan doch kantelde even later toch nog toen de ladder verder doorschoof. De pickup liep een blikschade op van 250 gulden.

Verbindingen uitstekend met St Maarten-centrum

PHILIPSBURG — „Mede namens de Nederlandse regering biedt ik de regering van de Nederlandse Antillen en de bevolking hartelijke gelukwensen met deze nieuwe verbinding". Aldus reageerde gistermorgen de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat dr Th. Westerterp tijdens het eerste gesprek dat zijn Antilliaanse collega met hem voerde.

Minister Westerterp stelde dat het voor hem vandaag een drukke dag was omdat onder meer een nieuwe weg nabij Lemmer in gebruik werd gesteld, waarop minister Chance hem verzocht de bevolking van die gemeente zijn gelukwensen over te brengen. Minister Westerterp en minister Chance spraken hun voldoening uit over de nieuwe verbinding, die van bijzonder veel belang is voor de toekomst en de verdere ontwikkeling van deze eilanden.

Aangezien hierop de verbinding met Curacao niet tot stand kwam omdat het nummer van gezaghebber Kibbelaar bezet was, kreeg statenvoorzitter Wijkie Maduro de gelegenheid om zich zonder enige moeilijkheid met gezaghebber Jossy Tromp te verstaan. Gezaghebber Jossy Tromp sprak zijn voldoening uit over de uitstekende verbinding en merkte op „het is net of je hier bij mij in de kamer zit". Op de vraag van Wijkie Maduro — het gesprek kon door de aanwezigen meebeluisterd worden — noe het gezaghebberschap beviel, merkte de heer Tromp op „uitstekend". Minister Leo Chance bracht hierna zijn oud-collega van Financiën dank voor de medewerking, die hij verleende en merkte op dat verschillende persmensen van Aruba aanwezig waren en de heer Tromp de groeten stuurden. Gezaghebber Tromp wenste allen een prettige dag en merkte tot slot tegen minister Chance, onder luid gelach van de „medeluisteraars" op: „Maak er een leuke dag van en breng een flesje voor mij mee".

Statenlid Claude Wathy, die als statenlid voor de Bovenwinden een belangrijk aandeel had in de contacten voor de totstandkoming van een en ander sprak tot slot met de Amerikaanse senator Brooke, een goede vriend van Sint Maarten, die in Washington is. Hij bood Sint Maarten zijn gelukwensen aan. Op Sint Maarten werd de afgelopen dagen met voldoening kennis genomen — men kon het bij verschillende gelegenheden zien — dat de twee „rivalen" minister Chance en statenlid Claude Wathy, beiden harde werkers, niet meer op zo'n gespannen voet stonden als de afgelopen tijd. Dat kan de Bovenwinden alleen maar ten goede komen, zo merkte een Sint Maartenaar tegen de Amigoe op.



Wegomlegging

ORANJESTAD — De commissaris van politie op Aruba maakt bekend, dat ingaande 22 juni 1973 (morgen) de weg Noord/Oranjestad vanaf perceel Ponton 14B tot de Katunastraat gedurende vier weken gesloten zal worden verklaard voor het verkeer met alle voertuigen rij-, trekdieren en vee in beide richtingen in verband met de reconstructie van deze weg. Het verkeer over deze weg zal over de Parallelweg geleid worden. Gedurende de wegomlegging zal voor de Parallelweg een algemeen wachtverbod en een maximum snelheid van 40 km gelden. De bewoners aan de Parallelweg dienen rekening mee te houden dat deze weg gedurende de omlegging intensief bereden zal worden. Aldus de politionele mededeling.

Boasman naar cursus vakbondsgebied

SAN NICOLAS — De voorzitter van de Hotel Workers Union of Aruba, de heer Gaston Boasman, is vandaag naar Washington vertrokken. Gedurende zes weken zal hij een cursus op vakbondsgebied volgen. Onder-voorzitter, de heer Antonio Janga, zal tijdens de afwezigheid van de heer Boasman, als voorzitter van deHWU optreden.

Bij opening telecommunicatiecentrum

Veel dankbetuigingen

PHILIPSBURG — Bij de opening van het Telecommunicatiecentrum op Sint Maarten werden vele malen woorden van dank gehoord. Gezaghebber Van Delden als eerste spreker bracht dank aan de regering van de Nederlandse Antillen en minister Leo Chance in het bijzonder. Terwijl hij tevens statenlid Claude Whaty alle lof toezwaaide voor het coördinerend werk dat hij tussen de regering en het eilandgebied Sint Maarten tot stand had gebracht.

De heer A. A. Dikkers van Philips Antiliana bracht mede namens Philips in Hilversum dank voor alle ondervonden medewerking, in het bijzonder voor de prettige samenwerking met de Landsradiodienst. Als uiterlijk teken van dank overhandigde de heer Dikkers aan de directeur van Landsradio ir Dijk een „closed circuit" televisie installatie aan, welke geplaatst kan worden op een nader door de LRD aan te wijzen plaats. Een geschenk dat door ir Dijk onder luid applaus in ontvangst werd genomen.

De toespraak van de minister van Verkeer Leo Chance werd door de aanwezigen herhaalde malen met applaus onderbroken. Vooral toen de minister stelde dat dit gehele project van ruim vijftien miljoen gulden, zonder hulp van buiten, geheel uit de eigen begroting bekostigd werd. Speciale dank bracht minister Chance aan statenvoorzitter Wijkie Maduro en de leden van de Staten voor het beschikbaar stellen van de nodige kredieten.

De Arubaan ir H. Eijkelenboom mocht eveneens een ovatie in ontvangst nemen, toen minister Leo Chance het belangrijke coordinerend werk benadrukte dat de heer Eijkelenboom voor dit project had verzet. Minister Chance besloot zijn toespraak met dank te brengen, dat hij vier jaar lang als minister heeft mogen werken, waarbij hij met nadruk stelde steeds de belangen van de Nederlandse Antillen te hebben voorgestaan. Hij hoopte dat wanneer er straks een nieuwe minister komt, deze met zijn werk zal verder gaan, ofschoon minister Chance bijzonder trots was, dat het merendeel van de werken in zijn minister-periode aangepakt, voltooid werden in dezelfde periode,



(Van onze Arubaanse redacteur)

PHILIPSBURG — Toen gistermorgen met enige vertraging, omdat het telefoonnummer van gezaghebber Kibbelaar steeds bezet was, het gesprek doorkwam sprak Curacaose eerste burger zijn voldoening uit over het feit, dat deze nieuwe verbinding tot stand kwam. Hij nodigde gezaghebber Van Delden en gedeputeerden uit een bezoek aan Curacao te brengen, waarna gezaghebber R. van Delden direct reageerde door op te merken, dat gezaghebber Kibbelaar reeds drie jaar lang beloofd heeft om naar de Bovenwinden te komen, doch dat het tot op heden bij beloven gebleven is.

Gezaghebber Kibbelaar, vroeg of deze uitnodiging voor het gehele BC gold, waarop gezaghebber Van Delden bevestigend antwoordde. Gezaghebber Van Delden sloeg ineens maar spijkers met koppen, omdat hij genoeg had beloften, en nodigde gezaghebber en gedeputeerden uit op 11 november aanstaande, Sint Maartendag, naar Sint Maarten te komen om deze dag mee te vieren. Gezaghebber Kibbelaar nam deze uitnodiging aan en verklaarde dat het Curacaose BC present zal zijn.

Federatief Antilliaans centrum in Bijlmermeer

AMSTERDAM — In de Amsterdamse Bijlmermeer is opgericht de stichting Federatie Antilliaans centrum, die wil voorzien in de behoefte onder de Antillianen in de Bijlmermeer naar eigen sociaal culturele manifestaties en het behoud van hun eigen identiteit. Voorzitter van de stichting is de heer L. P. Cameron, secretaris de heer J. A. Gumbs, Gooioord 141.

Rapport Uitbanning discriminatie van de vrouw:

Voor overheid taak weggelegd bij verbeteren image van vrouw

ORANJESTAD — De discriminatie van de vrouw op de Antillen is een sociaal probleem waar op grote schaal aan dient te worden gewerkt, wil er enig positief resultaat van worden verwacht. Aldus de conclusie van de commissie „Uitbanning discriminatie van de vrouw." in haar in april gepubliceerd eindverslag aan de minister. De oorzaken van de discriminatie zijn historisch en cultureel gegroeid. De gevolgen ervan liggen op het terrein dat door de Verenigde Naties wordt geformuleerd als Rechten van de mens. Het gaat hierbij dus vooral om de vrouw als menselijk wezen, met een menselijke waardigheid. Binnen de talrijke sociaal-culturele organisaties op de Nederlandse Antillen zal ten aanzien hiervan gewerkt dienen te worden aan de her-opvoeding van zowel de man als de vrouw. Het doen verwijderen van die discriminerende aspecten, die door de overheid in het leven zijn geroepen, is reeds een stap in de goede richting. Tot zover de commissie in zijn algemene conclusie op het rapport.

Deelname aan sociaal leven van jongsafaan bevorderen

De commissie die in februari 1971 werd ingesteld kreeg als opdracht het adviseren van de regering met betrekking tot die maatregelen die genomen moeten worden tot uitbanning van discriminatie tegen de vrouw. De commissie besloot zich in twee afdelingen te verdelen nl. een juridische en een sociale sectie.

De gegevens door hearings te houden onder die groeperingen, die nauw betrokken zijn bij dit vraagstuk, zoals dames-organisaties, vakbonden, geestelijke leiders, pressiegroepen die opkomen voor de rechten van de vrouw, voogdijraden.

Ook zijn gegevens verworven uit de wetgeving, waaruit men stukken haalde die ten onrechte een onderscheid maken tussen man en vrouw. De discriminatie van de vrouw wordt door de UNO een hinderpaal genoemd bij de deelname van de vrouw aan de sociaal economische ontwikkeling van haar land en de cultuur van dit land en wordt beschouwd als zijnde in strijd met de menselijke waardigheid. De vrouw is echter nauw betrokken bij de maatschappelijke, politieke economische en culturele ontwikkeling, evenals bij de opvoeding van de kinderen en het gezin en verdient derhalve een gelijke plaats naast de man.

De UNO stelt met name dat zij ervan overtuigd is, dat het volledig tot ontwikkeling brengen van een land, alsmede het welzijn van de wereld en de zaak van de vrede op alle terreinen een zo groot mogelijke inzet zowel van de vrouw als van de man vragen.

Universeel zal de erkenning, zowel wettelijk al feitelijk, van het beginsel van gelijkheid van de man en de vrouw gerealiseerd dienen te worden; de discriminatie van de vrouw wordt derhalve dan ook als onrechtvaardig beschouwd. Door de commissie worden alle artikelen die juridische discriminatie inhouden op de Antillen opgesomd alsmede het bezwaar tegen elk artikel. Zo zijn er bijvoorbeeld wetten dat de vrouw de moeder geen aangifte kan doen van de geboorte van haar kind. Dit mag slechts geschieden door de vader, geneesheer, heelmeester, vroedvrouwen en degenen die bij de bevalling aanwezig zijn geweest. Ten opzichte van arbeidsovereenkomsten door de gehuwde vrouw als arbeider aangegaan, veronderstelt de wet dat zij de bewilliging van haar man heeft bekomen. Hierin wordt de man boven de vrouw gesteld, daar het omgekeerde niet geldt voor de wet.

Ook het materieel ambtenarenrecht wordt grondig onder de loep genomen. Zeer vele punten hierin worden aangehaald als gediscriminerend voor de vrouw. Wat betreft de sociale discriminatie zijn verschillende aspecten aan de orde gekomen. Onder meer kwam de discriminatie in het arbeidsproces ter sprake en wel ten aanzien van het leidinggeven, de salariering, de toelating tot enkele beroepen, ontslag bij huwelijk, het in vaste dienst treden. De maatschappelijke waardering van de Nederlands Antilliaanse vrouw is een zeer ambivalente aangelegenheid. Er is zeer duidelijk sprake van de sociale rolbepaling van de vrouw (en de man) door de hele gemeenschap. De moderne of jonge vrouw en man nemen echter steeds minder hiervan over en wij zien dat de veranderingen op zich in de struktuur van de samenleving zorgen voor het loslaten van verouderde verwachtingen ten opzichte van het sociale gedrag der sexen.

Wat betreft het onderwijs zegt de commissie dat het onderwijs van het begin een onderscheid gemaakt heeft bij haar voorzieningen. In het opvoedingssysteem zitten nog talrijke aspecten, die regelmatig de geestelijke volksgezondheid bedreigen.

Een belangrijke discriminatie is wel die op zuiver sexueel gebied. Dit uit zich in de opvatting over de rechten en plichten van man en vrouw volgens onze gemeenschap. En ook uit zich dit in de sociale gevolgen hiervan, zoals het veelvuldige ongehuwde moederschap (80 procent onwettige geboorte), hoge percentage weinig verantwoordelijke vaders, ten opzichte van hun kinderen.

Als aanbevelingen geeft de commissie een lijst voorstellingen om wetswijzigingen aan te brengen. Wat betreft de sociale rol van de vrouw beveelt de vrouw aan aktiviteiten die erop gericht zijn, de rol van de vrouw in de Antilliaanse samenleving te bevorderen, dienen door de overheid en de maatschappij te worden gesteund. Tevens zou de overheid kunnen bijdragen aan een betere en aanvaardbare image van de vrouw als gelijkberechtigd burger van haar land.

De maatregelen dienen te worden tegengegaan die erop zijn en de toelating van de vrouw tot het arbeidsproces te belemmeren.

Ook wordt onder meer aanbevolen de deelname van de vrouw aan het sociale leven van jongsaf te bevorderen en als normaal te beschouwen. Het stuk over onderwijs wordt aanbevolen de educatie te bevorderen op scholen. Educatieve programma's dienen via massa media de bevolking voor te lichten over de taak en funktie van het gezin in de maatschappij en van de gezinsleden onderling.

Deze en nog talrijke aanbevelingen meer, zijn de conclusies waartoe dit rapport gekomen is. Hopelijk blijft dit rapport niet in de lade liggen, maar zal de overheid de aanbevelingen ter harte nemen.

ORANJESTAD — Op dinsdag 26 juni, wordt in de Cuquisaschool te Pos Chiquito een tentoonstelling van handenarbeid gehouden. Het betreft hier handwerken van de kleuters en andere leerlingen tot en met zesde klas. De tentoonstelling is geopend van vier uur 's middags tot acht uur 's avonds.

Parlement in Chili ontslaat ministers

Vakcentrale betuigt steun aan Allende

SANTIAGO — De Chileense senaat heeft gisteren de al eerder door de Kamer aangenomen moties van wantrouwen tegen twee ministers goedgekeurd, wat automatisch het ontslag van de twee meebrengt.

Het zijn de ministers van Arbeid en Mijnbouw, wie overtreding van de wet, het niet toepassen van de wet en een onjuist optreden bij een staking in een kopermijn wordt verweten. Op dezelfde manier zijn al eerder drie andere ministers naar huis gestuurd. Zij zijn echter door president Salvador Allende aan het hoofd van andere ministeries genoemd.

Het grootste vakverbond van Chili, de eenheidsvakcentrale, heeft voor vandaag in de vijf voornaamste provincies een algemene staking van veertien uur uitgeroepen om zijn steun aan de regering te betuigen en als waarschuwing aan de oppositie.

President Allende heeft intussen de leden van zijn regering verboden gehoor te verlenen aan parlementsleden van de nationale partij, die met de christen-democraten de voornaamste oppositie vormt. Het bestuur van de nationale partij heeft de regering onwettig genoemd, van willekeur beschuldigd en opgeroepen tot burgerlijke ongehoorzaamheid.



WILLEMSTAD. – Op het terrein te Post zes bond op dinsdagavond het team der referees de strijd aan tegen een elftal van het Shell Laboratorium. De wedstrijd eindigde in een 2–2 gelijkspel. FOTO: De voltallige ploeg van de scheidsrechters met in hun midden madrina Isebia.

N GEZONDEN

ox Populi

danks onze raadgeving u vooral te laten kennen, hebt u toch nog ad frustrerende opmerkingen oeten maken op mijn ingezon- tuk.

frustratie is dermate groot, dat kt dat eenieder in naam moet elen van anderen – kennelijk als in uw geval –.

t u in naam handelt, dat u naar ipen van anderen moet dansen is publiekgeheim. Wacht u zich r wanneer straks uw kandidaat aan wal zet en wederom de in handen probeert te krijgen, kan nog frustrerende gevolgen en. Het is niet denkbeeldig dat en in zo'n sfeer frustratie ert, doch het is begrijpelijk en vend.

grijpelijk wanneer men weet dat oeger anders gebekt was en de O redakteerde, samen met die- die nu ook achter u staat. ijpelijker wordt uw frustratie neer men weet dat u de VITO de toekeerde en zich tot NACIO- LISTA bekeerde.

Uw devotie toentertijd als Naciona- a was van die vorm dat u samen et uw broeder FR. op de voorgrond oesten treden bij het laatste eer- twijs van wijlen Dr. Da Costa rez. Ik denk hier aan een foto chenen in de AMIGOE toenter- waarop u en broeder FR. voor graf stonden – zo demonstratief at menigeen gedacht zou hebben u van huis uit Nacionalista was. ocht u interesse hebben dan kan afdrukje u gratis worden toege- rd, uiteraard niet met het doel u dieper in uw frustratie te doen en.

uw angst ziet u spoken, heer de hoofdredacteur, Ik ben geen lid van de CIPRE, maar kan het worden.

mers wie zou mannen als Isa, ge en Pijpers, die reeds getoond en wat zij in hun mars hebben steunen? Ter uwer informatie opgemerkt dat zelfs niet-demo- n deze heren steunen. Ook zij n een beroep op de VOX POPULI tekenen er ook op dat de stem des s zich aan hunnerzijde in over- e meerderheid zal uitspreken.

j wordt vergeven omdat u nu pas t komen kijken en omdat fouten en menselijk is. Echter zij mij nd u aan te raden zich goed te nteren en zich niet eenzijdig te n voorlichten, opdat u binnen de ij waarnaar u zich nu bekeerd t geen tweedracht zaait.

ij deze weet u wat al dan niet in raam past.

R. L. CAMPAGNARD

SCHRIFT: Dit artikel werd aan kelijk aangeboden aan de beurs eactie op een stuk dat in dat blad cheen. De Beurs-redactie meende chrijver het recht op wederwoord oeten onthouden.

lantpersoneel Cur. everage Bottling o. hervat werk

WILLEMSTAD – Het „plantperso- l" van de Curacao Beverage ttling Co. is vanmorgen weer aan werk gegaan, nadat het gisteren een „wilde staking" was begon-

Gistermiddag heeft de d-landsbemiddelaar, de CFW, de nd waar het „plantpersoneel" is gesloten, en de directie van de racao Beverage Bottling Co. ont- gen voor een gesprek.

Dit gesprek heeft geleid dat de racao Beverage Bottling Co. weer overgegaan op de oude commissie- eling, vastgesteld in een cao-over- komst met de CFW, nl. 6 en 4 t commissie voor de chauffeurs en pers.

Als bekend was het plantpersoneel staking gegaan omdat de Curacao verage Bottling Co. op 25 mei had loten de commissieregeling te anderen in 3 en 2 cent.

Jeugdige dieven

WILLEMSTAD. – De politie heeft gisteren vier jongelui aangehouden, verdacht van diefstal en inbraak. Een twintigjarige man werd ingesloten ondanks zijn ontkenning, omdat men voldoende bewijs aanwezig achtte voor de verdenking, dat hij in een woning aan de Panoramastraat een bedrag van achthonderd gulden had ontvreemd. Twee jongens van respectievelijk twaalf en veertien jaar hebben na hun aanhouding bekend, dat zij een paar flessen frisdrank hadden weggenomen uit een club te Scharloo. Zij bleken ook andere inbraken te hebben gepleegd. Zij zijn in verband met hun leeftijd nader aan de tand gevoeld door de Kinder- en zedenpolitie. In verband met diefstallen in auto's in de omgeving van Cine-Rio is een vijftienjarige jongen aangehouden. Bij zijn aanhouding had hij twee cassettes in zijn bezit, welke van diefstal afkomstig waren. Een paar dagen geleden werd een andere jongeman aangehouden en ingesloten, omdat ook hij dergelijke diefstallen had gepleegd.

8½ Kilo „pitu"

ORANJESTAD. – Gisteravond werd de uit Curaçao afkomstige 31-jarige G.M.A. wegens in het bezit hebben van een partij marihuana door de recherche gearresteerd.

De man die uit Colombia terug kwam had twee „lege" ijsjugs bij zich, welke de aandacht trokken van een oplettende bewaker-recherche. De ijsjugs hadden namelijk een dikke verflaag en waren zorgvuldig dicht geplakt. De man zou ze later komen afhalen, waardoor de recherche een onderzoek kon laten instellen. In een der ijsjugs werd een gat geboord; bleek dat de ruimte compleet gevuld was met marihuana. In totaal werd er zo'n acht-en-een-halve kilo aan marihuana in de ijsjugs gevonden. De man werd omstreeks half tien 's avonds gearresteerd.

Rectificatie

Onder het ingezonden stuk „Het nut van het Nederlands" in onze editie van gisteren is de naam van de schrijver weggevallen. Dit moet zijn fr. Anton van Oirschot.

Alliance-concert gaat niet door

WILLEMSTAD – Het concert dat de Alliance Francaise morgenavond zou organiseren in de Antillian ballroom-zaal van Hilton gaat niet door. De celliste, die zou optreden, heeft verstek laten gaan.

Nummering lijsten

PHILIPSBURG – Op Sint Maarten heeft vanmorgen de nummering plaats gehad van de lijsten der politieke partijen, welke aan de komende statenverkiezingen gaan deelnemen. No. 1 werd de DP en no. 2 de WIPM. De eerstgenoemde partij heeft als kleur rood en de WIPM oranje.

ORANJESTAD. – De officiele nummering der partijlijsten is vandaag geschied. De nummering is als volgt: 1. AVP (groen); 2. PPA (oranje); 3. MEP (geel).

Profs boycotten Wimbledontennis

LONDEN – De tennisprofessionals hebben dinsdagavond laat in Londen besloten het komende toernooi van Wimbledon te boycotten. De beroepsspelers willen op deze wijze solidariteit betuigen aan hun collega, de Zuidslavier Nikki Pilic, wie de toegang tot het toernooi is ontzegd.

Vertegenwoordigers van de uit 98 leden bestaande Associatie van

Tennisprofessionals (ATP) kwamen tot de boycot na besprekingen, die tot diep in de nacht duurden. Bij de stemming waren zeven spelers voor de boycot, één tegen en twee spelers- onder wie Pilic onthielden van stemmen. Stemgerechtigd waren: Jack Kramer (VS), Cliff Drysdale (Z-Af), Jim McManus (VS), Ismael el Shafei (Egypte), Arthur Ashe (VS), Mark Cox (GB), John Barrett (GB), Stan Smith (VS), Jaime Jaime Fillol (Chili) en Nikola Pilic (Z-sl.).

Verder woonden Ken Rosewall, John Newcombe (beiden Austr), Cliff Richey (VS) en Terry Ryan (Z-Af) de vergadering bij.

Impasse in konflikt bejaardentehuis

WILLEMSTAD – Het personeel van het bejaardentehuis dr Hugenholtz, heeft haar werkzaamheden nog steeds niet hervat. Een bemiddelingspoging, van de heer Oscar Semerel, secretaris-generaal van de Horecaf, is op niets uitgelopen, daar de directrice van het bejaardentehuis, zuster Leonora en de assistent van de directrice broeder Valerian, geweigerd hebben, de verpleegsters (13) vanmorgen hun werkzaamheden te doen hervatten. De heer Semerel had voorgesteld dat de verpleegsters de werkzaamheden beginnen en op een later termijn een gesprek tussen hem en de directrice van het bejaardentehuis te doen plaatsvinden. Dit werd door de directie geweigerd.

Het personeel was gisteren in staking gegaan omdat het ontevreden was over het salaris, de zeven dagen die het moet werken van tien uur 's avonds tot zeven uur 's morgens en over de wachtgeldregeling. Verder is een deel van hen ontevreden over het feit dat enkelen van hen geen vakantie mogen opnemen, ondanks dat hzij 1 1/2 jaar in dienst zijn.

Het personeel is nog steeds bijeen in het werknemerscentrum Felis Chacuto, en is inmiddels lid geworden van de vakcentrale CCV.

De Amigoe heeft de directrice van het bejaardentehuis, zuster Leonora, opgebeld voor het geven van commentaar; zij verwees ons naar dr Martis, medische adviseur van het bejaardentehuis.

Dr Martis bleek niet bereikb voor de Amigoe, daar hij in het hospitaal bezig was met een operatie.

Toerbussen mogen geen toeristen meer vervoeren

WILLEMSTAD – Het kort geding dat onlangs door de bond van taxichauffeurs is aangespannen tegen het tourbusbedrijf Taber Tours nv en de officier van justitie mr L. Nahr is gedeeltelijk op een overwinning voor de taxichauffeurs uitgelopen. In het vonnis werd namelijk bepaald dat in de toekomst de tourbussen geen toeristen meer mogen vervoeren. Dit is namelijk in strijd met de bestaande Eilandsverordening personenvervoer. Aan de bond van taxichauffeurs zou een dwangsom van tienduizend gulden betaald moeten worden voor iedere overtreding van het verbod. Voor wat betreft de officier van justitie die ook gedagvaard was is de vordering niet ontvankelijk verklaard. De officier was persoonlijk gedagvaard en „er is niets gebleken waaruit tot enig onrechtmatig handelen door de gedaagde persoonlijk, dus niet als overheidsorgaan, kan worden geconcludeerd", aldus het vonnis.

In verband met Taber Tours bracht de rechter naar voren, evenals trouwens bij de behandeling van de zaak dat het Bestuurscollege deze materie opnieuw zal moeten bekijken om tot een nieuwe regeling te komen die zoveel mogelijk rekening houdt met de verschillende belangen. Ook de taxichauffeurs benadrukten bij de behandeling van de zaak dat men tot een regeling wil komen waarbij echter niet zoals in het verleden de taxichauffeurs worden gedupeerd. De taxichauffeurs hebben vanmorgen verschillende felicitatietelegrammen ontvangen, ondermeer van de autobuschauffeurs en de Curacaos Christelijk Vakcentrale (CCV). Bij de heer Rojer die als adviseur voor de bond optrad werd in het ziekenhuis, waar hij opgenomen is een fruitmand bezorgd door de taxichauffeurs.

Okker zesde geplaatste

LONDEN – Tom Okker is als zesde geplaatst voor het toernooi om de kampioenschappen van Wimbledon, dat tot nadere datum is uitgesteld. Stan Smith staat als eerste op de plaatsingsranglijst van het heren enkelspel. Margaret Court voert de lijst bij de dames aan. In het heren dubbelspel staan Okker en Marty Riessen tweede achter de combinatie Lutz-Smith. Betty Stoeve is met Francoise Durr als derde geplaatst bij het dames dubbelspel.

HEREN ENKELSPEL: 1 Smith (VS), 2 Nastase (roem), 3. Newcombe (Austr), 4. Ashe (VS), 5. Rosewall (Austr), 6. Okker (Ned), 7. Riessen (VS), 8. Emerson (Austr), 9. Gorman (VS), 10. Ritchey (VS), 11. Panatta (It), 12. Orantes (Sp), 13. Alexander (Austr), 14. Lutz (VS), 15. Kodes (Tsj. Sl.) 16. Taylor (GB).

DAMES ENKELSPEL: 1. Court (Austr), 2. King (VS), 3. Goolagong (Austr), 4. Evert (VS), 5. Casals (VS), 6. Wade (GB), 7. Melville (Austr), 8. Morozova (Rus).

HEREN DUBBELSPEL: 1. Lutz-Smith (VS), 2. Okker-Riessen (Ned)/VS, 3. Drysdale-Taylor (Zd.Afr./GB), 4. Connors-Nastase (VS/Roem).

DAMES DUBBELSPEL: 1. Casals-king (VS), 2. Court-Hunt (Austr.), 3. Durr-Stoeve (Fr/Ned), 4. Morozova-Wade (Rus/GB)

GEMEND DUBBELSPEL: 1. Nastase-Casals (Roem/VS), 2. Riessen-Court (VS/Austr), 3. Davidson-King (Austr/VS), 4. McMillan-wade (Zd.Afr/Gb).

De officials van Wimbledon hebben de gerechtelijke uitspraak, die dinsdag later op de dag vermoedelijk zal vallen, niet afgewacht ten aanzien van al dan niet terecht schorsen door de ILTF van de roemeen Pilic. Een zeventigtal profs heeft aangekondigd niet op Wimbledon uit te komen als de uitsluiting van Pilic gehandhaafd blijft. Voor het eerst sedert 1970 zijn bij het heren enkelspel 16 spelers geplaatst. De laatste jaren telde de lijst slechts acht namen. De Amerikaanse Billie Jean King, die vorig jaar de titel op Wimbledon won is ditmaal als tweede geplaatst. Het comite gaf de ereplaats aan Margaret Court, die eerder dit jaar de Australische en Franse titel op haar naam bracht. Margaret Court triomfeerde in 1963, 1965 en 1970 op Wimbledon, Billie Jean KIng in 1966, 1967, 1968 en 1972.

DEN HAAG – Op maandag 26 juni zendt radio-Nederland (Wereldomroep) een programma uit waarin vijftien Antillianen en Surinamers zich uitspreken over de vraag: terug of niet naar het eigen land. De bijeenkomst is georganiseerd naar aanleiding van de toenemende belangstelling onder Antillianen en Surinamers in Nederland voor de remigratie. Het programma is te beluisteren in de reeks Magazine onder redaktie van Benny Ooft, zo deelt de Wereldomroep mee. Aanvang 17.50 Ant, 18.20 Sur. tijd. Golflengte 49.83 meter (6020 khz), via het relaystation Bonaire.

KvK toeristische campagne in Venezuela

WILLEMSTAD. – De Kamer van Koophandel en Nijverheid, zal op korte termijn met een toeristische campagne beginnen in Venezuela. Met deze campagne wil de Kamer van Koophandel en Nijverheid een grotere belangstelling kweken voor Curacao, niet alleen als „destination" voor shopping, maar vooral ook voor mensen die enkel hun vakantie hier doorbrengen.

Aan de hand van slides hebben de heer Charles Boom, vice-president en mejuffrouw Inge Zorn, hoofd van de research-afdeling van de in Caracas gevestigde firma Leo Burnett - Novas - Criswell C.A., gisteravond aan 50 handelaren in het auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid een uitleg gegeven over de campagne.

Deze presentatie is bijzonder goed ontvangen door de handelaren, die voor een bedrag van f. 10.000,– hebben ingetekend, om met deze toeristische campagne te beginnen.

SANTIAGO – In Osorno op 800 km ten zuiden van de Chileense hoofdstad zijn vijf studenten getroffen door kogels en werd een onbekend aantal anderen op een andere manier gewond. Twee groepen studenten raakten slaags toen een groep een mars wilde houden naar het centrum van de stad uit solidariteit met de stakende mijnwerkers van de kopermijn El Teniente.



Jeugdige zwerver voor diefstal aangehouden

SAN NICOLAS. – Dinsdagmiddag zag een patrouille van de KZP te San Nicolas een veertien-jarige jongen lopen, die een casette-recorder met microfoon bij zich had. Dit bleek de recorder te zijn die een dag tevoren bij een zaak in de Klipstraat te Oranjestad werd weggenomen.

De jongen werd aangehouden. Hij bleek reeds acht dagen van huis weg te zijn en in een leegstaande woning te San Nicolas te verblijven. Daar de jongen vermoedelijk nog meer diefstallen op zijn geweten had werd hij ingesloten, doch niet voordat hij een bad kreeg omdat hij zich in al die acht dagen geen druppel water had gepermitteerd.

Te Oranjestad werden twee achttienjarige jongelui aangehouden, die bekenden een inbraak bij Tienda Habibe te hebben gepleegd. Van de buit van twintig gulden aan koperen centen, was uiteraard niets meer over.

's Morgens deed een onder drankinvloed verkerende man aangifte van diefstal van een bedrag van vijftig gulden. Dit bedrag zou de avond tevoren, toen hij lag te slapen, uit zijn broekzak zijn weggenomen.

Een vrouw uit San Nicolas die haar tas op een bed in een woning aan de Wagemakerstraat had gelegd, kwam later tot de ontdekking dat de tas benen had gekregen. In de tas zaten een bedrag van twintig gulden, een vliegticket Aruba-Caracas en wat andere goederen.

Bij een inbraak in een restaurant aan de Zeppenfeldstraat te San Nicolas werden enige sloffen sigaretten en flessen whisky weggenomen. Er waren geen sporen van braak. Een der buitendeuren werd open aangetroffen en vermoedelijk had de dader zich de avond tevoren in de zaak laten opsluiten.

SANTIAGO – Zes Chileense parlementariers zijn naar Groot-Brittannia vertrokken voor een bezoek van twee weken op uitnodiging van de Britse regering.

Pa medio di esaki nos kier gradicí tur amigo i conocirnan, esnan cu di un manera u otro a mustra nan atencion dura malesa, morto i entiero di nos inolvidable mama, suegra, bisawela:

OSTIANA SABINA LEITO

Bo atencion i sympatia ta un gran consuelo pa nos.
Nos ta gradicí Boso tur i ta recomendá nos querida difunta Boso oración.

Na nomber di henter fa
Benny Leito.

Uw blijk van innig medeleven, bij de ziekte, overlijden begrafenis van onze geliefde moeder, schoonmoeder, groot en overgrootmoeder:

OSTIANA SABINA LEITO

was voor ons een grote steun.

Wij danken U allen voor Uw belangstelling en bevelen dierbare overledene gaarne in Uw gebeden aan.

Namens de familie:
Benny Leito.

DE BOUWBEDRIJVEN, ARCHITECTEN–INGENIEURS– BUREAU'S, DE BOUWKUNDE AFDELINGEN VAN HET NISCH ONDERWIJS, DE AANNEMERSBONDEN, DE LEV CIERS VAN BOUWMATERIALEN,
WORDEN HIERBIJ UITGENODIGD OM DE OPRICHTINGSV DERING BIJ TE WONEN VAN DE

ANTILLIAANSE BETONVERENI

PLAATS: KAMER VAN KOOPHANDEL
DATUM: MAANDAG 25 JUNI
TIJD: 20.00 u,

Namens de voorbereidende
de secretaris,
M. A. M. F. Adriaens

EINDEXAMEN – MAVO en LTS **(4-jarige T-stroom opleiding)**

SHELL CURACAO N.V.



heeft plaatsingsmogelijkheden voor een aantal Antilliaanse jongelui niet ouder dan 20 jaar met diploma MAVO 4 (Wis-, Natuur- of Scheikunde strekt tot aanbeveling) en LTS

(4-jarige T-stroom opleiding)

en met ambitie voor een technische loopbaan.
Zij zullen worden opgeleid tot Operator in de proces en Utilities installaties.
De opleiding voor Operator duurt ongeveer 2 jaren en vindt plaats op de Shell Bedrijfsschool, afgewisseld met praktijkoefeningen in het bedrijf.

Gedurende bovengenoemde opleidingen zal de bedrijfsleerling het volgende ontvangen:

Bij aanvang van de opleiding	f	200,-	per	maand
Na 6 maanden bij voldoende beoordeling	,,	225,-	,,	,,
Na 12 maanden bij voldoende beoordeling	,,	275,-	,,	,,
Na 18 maanden bij voldoende beoordeling	,,	300,-	,,	,,

Indien de leerling gedurende een maand of langer praktisch tewerkgesteld wordt, ontvangt hij hiervoor een toelage van f. 100,– per maand.
Indien de leerling in verband met zijn praktische tewerkstelling in wisselende dag- en avonddiensten moet werken, wordt hiervoor een extra vergoeding gegeven.

Sollicitanten zullen t.a.t. worden uitgenodigd voor een informatiebijeenkomst.

Sollicitaties, met cijferlijst, dienen vóór 1 JULI 1973 gericht te zijn aan:

SHELL CURACAO N.V.
AFDELING PERSONNEL DEVELOPMENT

…Nederlands wel blijven?

INGEZONDEN

…jn artikel van 16 juni jl. …dlands moet voertaal blijven") … de heer Van Sprang over het …onderwijs dat wij hier hebben … hij, dat wij het Nederlands …s voertaal moeten handhaven. … ons onderwijs inderdaad goed …ijst hij door te stellen, dat wij …hogere vormen van onderwijs … volgen, als wij hier de …bare school doorlopen heb… …et is natuurlijk interessant na… …n WIE allemaal elders gaan …n. Wie kunnen het huidige …ndse onderwijssysteem zon… …kken volgen? De happy … Natuurlijk zullen zij aanslui… …nden aan de Nederlandse …teiten en mogelijk ook in de … Maar is het onderwijs alleen … „happy few" bedoeld? De …an Sprang schrijft o.a. dat ik …reerd heb, dat de voorstan… …van het behoud van het …nds als voertaal uit de „Ne… …se" hoek komen. Dit heb ik …ad gesuggereerd, maar men …et zo „eng" interpreteren.

… poging aan te tonen dat er …der Antillianen voorstanders … behoud van het Nederlands …nen, haalt hij de heer Coffie …edelijkheidshalve dient gezegd …len dat de tegenstanders in de …heid zijn en zich vooral … de Antillianen bevinden". …laast onderstreept de heer …rang het woord „Antillianen". … als ik het goed begrepen heb, …de heer Coffie het over de …nen, die tegenstanders zijn …t PAPIAMENTO. Dit moet …el tot de heer Van Sprang …drongen zijn, want vlak daar… …eert hij letterlijk: „Er zijn op …illen zowel voor- als tegenstan… …n de invoering van het …ento als voertaal op de …

… heer Van Sprang afgedwaald? … zich niet meer herinneren dat …ussie ging over de TWEEDE …ngels, Spaans of Nederlands? …ijn afdwaling, vraagt de heer …prang triomfantelijk: „Waar …ou die Nederlandse hoek van … Habibe?

… Van Sprang, met de uitdruk… …Nederlandse" hoek, heb ik …s alle Antillianen willen uit… …Er zijn nog altijd heel wat …nds georiënteerde Antillia… …ls U even de moeite wilt … om nog eens naar mijn artikel …juni jl. te kijken, dan zult u … als u goed kijkt — dat het …jke naamwoord („Neder… …) tussen aanhalingstekens … Dit vanwege de speciale …ogische … … Afrikanen).

…het ook zij, wij konstateren …ne vooruitgang in de gedach… … van de heer Van Sprang. Hij … wel in, dat het Nederlands …et zo „semi-natuurlijk" is als … wel dacht. Hij maakt een …elijke vergelijking met de …atie in Suriname en komt nu … konklusie, dat er op de … „betrekkelijk weinig Antil… … die vloeiend Nederlands spre… …ijn. De heer Van Sprang geeft … „de kwestie van het gebruik …derlands als voertaal een punt …cussie" is. Maar dan begrijpen … stelling niet meer: „Neder… …moet voertaal blijven". Is dit … voorbarige gevolgtrekking? … schrijft de heer Van Sprang …ebrekkige of betrekkelijke …g van het Nederlands toe … instelling van de Antillianen. …Antillen — aldus Van Sprang — … de kinderen door de ouders …GEDWONGEN het Nederlands … spreken. Waarom zouden de … dat moeten doen, heer Van …? Dat is niet zo sympathiek …en het getuigt ook niet van een …ologische visie. Het is op … toch al een lijdensweg!

…n, het daagt in den oosten, …de heer Van Sprang heeft het …er de „instelling" die de …anen hebben t.o.v. het Neder… … Wij hebben ook reeds aange… … dat na de eeuwenlange con… …ie op de economische aspek… …est Indische Compagnie!) de …ndse kultuuroverdracht (en …e het Nederlands) hier nauwe… …n natuurlijke voedingsbodem …evonden. Dat heeft zeer zeker …en met de „instelling" van …evolking.

…taal is een centraal verschijnsel … leven. Het Nederlands is hier … officiële taal geproclameerd … dat er een kulturele voedings… … aanwezig was, die vereist is …een volledige integratie met ons …se bestaan en ons gevoelsle…

… voortdurend vertrappen van …moedertaal en het opleggen van …derlands was daarom een zeer …TUURLIJKE daad. Het Ne… …ds was als een denkbeeldige … waarlangs onze voorouders …g moesten klimmen. Dat was …iddel om vooruit te kunnen … Zonder kennis daarvan bleef … beneden staan. Het systeem …n de loop van de tijd weliswaar … „verbeterd", maar het bleef bij …alen. Want er wordt nog …streng geselecteerd om het de … few" mogelijk te maken … hogere vormen van onderwijs …nen volgen". Maar de tijden …anderd en WIJ zijn degenen, die onze geschiedenis zullen moeten schrijven.

Latijn en Grieks waren vroeger eeuwenlang dé kultuurtalen van de ontwikkelde Europeanen. Maar vandaag zijn de omstandigheden zó, dat de hoeveelheid gedrukte boeken in Frans, Engels, Duits en Spaans een kulturele macht weerspiegelen, waarmee ieder ontwikkeld mens als rechtgeaard wereldburger zich behoort te harnassen.

Het behoeft geen betoog, dat men ook één van deze talen kan gebruiken als middel om onderricht te geven. Gezien onze geografische ligging (tussen de Verenigde Staten en Latijns-Amerika) ligt het voor de hand, dat wij als tweede taal (let wel: TWEEDE taal, náást het Papiamento!) een keuze maken tussen het Engels of het Spaans.

Tot slot nog iets over de „nationale ideologie", die men ons volk heeft onthouden. Hierover blijkt de heer Van Sprang niet te kunnen oordelen en hij houdt zich er liever buiten. Dat is zijn goed recht. Als wij, zelfbewuste Antillianen, echter bemerken dat ons de middelen ontbreken voor een volledig aangepast onderwijs (en dus in het belang van de Antilliaanse gemeenschap) zullen wij niet nalaten de handen omhoog te houden. Het zou niet de eerste keer zijn. Is dat dan zo'n schande?

Bovendien weten wij drommels goed, wáár we aankloppen! Leeft Nederland niet, mede dank zij de vruchten van onze gemeenschappelijke geschiedenis (West & Oost Indische Compagnie)?

Afbreken is uit den boze. Het gaat erom de zaak voor de TOEKOMST zoveel mogelijk aan te passen aan de behoeften van de totale gemeenschap en aan de eisen van de tijd.

En wat de stelling van de heer Van Sprang als zodanig betreft, bevinden wij ons niet — sinds 30 mei 1969 — aan de vooravond van de volledige desintegratie van de „Nederlandse beschaving" op onze eilanden? De Nederlandse taal zal alleen dan blijven, als ze van binnen uit gevoed wordt.

H. HABIBE

Kerkeblad Gids tot eenheid

Vertrek Glimmerveen gemis voor kerk

WILLEMSTAD. — Volgende maand vertrekt van Curacao de heer H. Glimmerveen. Met zijn gezin gaat hij naar Nederland toe. Hij hoopt zich daar geheel aan het kerkwerk te kunnen gaan geven. In een bericht in het kerkblad „Gids tot eenheid" wordt vastgesteld, dat de kerk in zijn geheel op Curacao in de heer Glimmerveen „een trouw medewerker verliest". Voor de Raad van kerken werkte hij zeer actief mee in bijvoorbeeld Famia planea. In het verleden is de heer Glimmerveen ook altijd actief geweest in de Verenigde protestantse gemeente (VPG). Hij was bijvoorbeeld een stuwende motor achter de Oecumenische conferenties. De heer Glimmerveen studeert al enige jaren om catecheet te worden. Aldus Gids tot eenheid.



ORANJESTAD. — Bij het standbeeld van wijlen minister Juancho Yrausquin verzamelde gisterenmiddag zich een aantal [illegible] uit de Arubaanse gemeenschap om tijdens een korte plechtigheid, waarbij een aantal kransen werd gelegd de elfde sterfdag van minister Yrausquin te herdenken. Bij het standbeeld op [illegible] genoemd [illegible] hingen de [illegible] gehele dag halfstok. Er werden kransen gelegd door bestuursleden van de stichting monument Juancho Yrausquin onder leiding van de heren Jacobo Lacle en Tuyo Prin, door het dames-comité mej. Faustina Franz en door de leider van de P.P.A. de heer Osbaldo Croes.

Kroongetuige overstuur

Dean klaagt over laster in Watergate

WASHINGTON. — De ontslagen adviseur van het Witte Huis, John Dean een van de kroongetuigen voor de hoorzittingen van de senaatscommissie over de Watergate-affaire, meent dat hij het slachtoffer is van een lastercampagne, bedoeld om zijn getuigenis tegen president Nixon in diskrediet te brengen. Dean zou dat tegen vrienden hebben gezegd.

Nixons voormalige juridische adviseur zou bijzonder pijnlijk zijn getroffen door krantenverhalen, waarin is beweerd dat hij geld had geleend uit de kas van de campagne voor herkiezing van Nixon om zijn huwelijksreis te betalen. Volgens deze verhalen zou Dean medewerkers van de senaatscommissie hebben toevertrouwd dat hij voor dit doel 4.800 dollars verkiezingsgelden had gebruikt. Ook zou hij 9.200 dollar campagnegelden, die hem waren toevertrouwd, niet in de kas gestort hebben.

Andere kranten hebben zonder bronvermelding verhalen afgedrukt dat Dean een homosexueel zou zijn, of vanwege zijn jeugdige uiterlijk bang zou zijn voor aanvallen van homosexuelen, als zijn aandeel in de Watergate-affaire hem in de gevangenis zou brengen. Dean zou door deze verhalen zo overstuur zijn dat hij heeft besloten niet meer achter gesloten deuren verklaringen af te leggen voor de senaatscommissie, voor hij volgende week maandag moet getuigen op de openbare commissiezittingen.

Het Witte Huis heeft Dean openlijk beschuldigd van het geven van interviews in zijn eigenbelang, om zo te ontkomen aan gerechtelijke vervolging wegens zijn aandeel in het verdoezelen van de afluisteraffaire. De getuigenis van Dean kan een van de meest belastende voor president Nixon worden.

De New York Daily News berichtte vandaag dat de voormalige minister van Defensie Melvin Laird, die pas is benoemd tot medewerker van het Witte Huis, door de federale beurs-commissie is beschuldigd van pogingen zich te mengen in een onderzoek naar aandelen-fraude. Het zou gaan om een zaak tegen de 84-jarige spoorwegmagnaat Edward Ball uit Florida. Laird zou zich in 1972 met deze affaire hebben bemoeid, toen hij nog minister van Defensie was.

TOKIO — De Japanse luchtvaartmaatschappij Japan Airlines, waarvan 50 procent van de aandelen in handen van de Japanse regering is, wil voor het ogenblik de Frans-Britse Concorde, een supersoon passagiersvliegtuig, niet kopen, zo heeft de president van de JAL, Sijzoeo Asada, verklaard.

Tijdens een persconferentie in [illegible] verklaarde de JAL-president [illegible] een deposito van 780.000 dollar heeft laten terugstorten door de constructeurs. De opties van de JAL op drie Concordes [illegible] het eind van dit jaar af, [illegible] beslissing zal dan genomen worden.

Verder beraad samenwerking Ger. kerk-VPG

WILLEMSTAD. — De Gereformeerde kerk en de Verenigde protestantse gemeente (VPG) van Curacao hebben in een „prettige sfeer gesproken over gezamenlijke Avondmaalsviering en over de verdere samenwerking". Het gesprek over [illegible] wordt in augustus en november voortgezet. Aldus een bericht in het kerkelijk orgaan Gids tot eenheid.

Goedkeuring werd verleend aan het werk van de commissie, die de gezamenlijke Avondmaalsviering moest voorbereiden. Enige formele puntjes moeten nog bijgeslepen worden. Het gesprek over de samenwerking tussen VPG—Gereformeerde kerk ging voornamelijk over de vraag: wat is de volgende stap, welke gezet moet worden? Twee modellen van deze samenwerking zijn ter tafel gekomen en voor nadere overweging weer aan de kerkeraden voorgelegd. Vooral van de zijde van de VPG werd aangedrongen op enige haast bij de besluitvorming. Vandaar dat men in augustus en november weer over deze zaak gaat vergaderen. Tot zover de Gids tot eenheid.

Grootscheeps wetenschappelijk congres

MEXICO CITY — Zesduizend geleerden, onder wie vijf Nobelprijswinnaars, zijn in Mexico City bijeen voor een wetenschappelijk congres, dat vandaag begint.

Het congres wordt gehouden onder het motto Wetenschap en de mensheid in de Amerika. Volgens dr. Jorge A. Vargas, één van de organisatoren, is het de grootste bijeenkomst op het gebied van de wetenschap dat ooit heeft plaatsgevonden. Ongeveer 2500 topgeleerden uit de Verenigde Staten en duizend uit Latijns-Amerika nemen er aan deel. Anderen zijn afkomstig uit Europa, Afrika, Azie en Australie.

Onder de Nobelprijswinnaars die het congres bijwonen zijn Glen Seaborg, voorzitter van het Amerikaans genootschap voor de vooruitgang van de wetenschap, Norman Borlaug, vader van de Mexicaanse groene revolutie die een omwenteling betekende voor de internationale graanproduktie en Dorothy Hodgkins uit Engeland.

Er zullen tien hoofdthema's worden besproken die uit honderd voorstellen zijn geselecteerd. Zij hebben betrekking op de zee en haar hulpbronnen, ecologie en het bederf van de atmosfeer, woestijnen en andere droge gebieden, nieuwe technologie op voedselgebied, aardbevingen en seismische technologie, bevolkingsvraagstukken, niet-nucliaire energie en de wetenschappen van de aarde in ontwikkeling.

Daarnaast worden er 32 gespecialiseerde symposiums gehouden over onderwerpen die variëren van orkanen tot vulkanen en van epidemieën tot geboortebeperking.

— Door het fraaie zomerweer in Nederland van de laatste weken mag [illegible] verwacht van koude-grond aardbeien van prima kwaliteit. Het zal echter nog wel 14 dagen duren alvorens [illegible] werkelijk volop [illegible] geplukt kunnen worden.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Het nummer van het briefje-van-vijf van de Amigoe Speurtocht van deze week is te vinden in één der Speurtocht-advertenties. Zoeken maar!

De spelregels

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden wordt op donderdag in de „Amigoe" bekend gemaakt.
3. Bij inlevering tot en met de daaropvolgende woensdagmiddag 4.30 uur op de advertentie-afdeling van de AMIGOE, Conradistiesteeg 27/29, kunt U deze week voor dit biljet een waardebon van f. 75,— verkrijgen ter besteding bij Lam Yuen Bar Restaurant, Fokkerweg.
4. Bij niet-inlevering wordt het bedrag van f. 75,— de volgende week met vijfentwintig gulden verhoogd tot een gelukkige zich meldt.

De Raad van Toezicht en Advies inzake de

LANDSLOTERIJ

wenst voor de laatste maal onder de aandacht van de instellingen die participeren in de opbrengsten van de Landsloterij te brengen dat indien de rekeningen van baten en lasten tot en met het jaar 1972 niet uiterlijk op 1 juli a.s. door de Raad zijn ontvangen de aan hen toegekende aandelen onverbiddelijk zullen worden ingetrokken en zij afgevoerd zullen worden van de lijst der participerende instellingen.

De Secretaris van de Raad
H. W. BRAAM.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT